







उर्दू संग्रह

पुस्तक का नाम न ज़र नीनेक

लेखक महन्दी ने ज्ञामी

प्रकाशन वर्ष - 49.6.9.

आगत संख्या.... र् निक

مهری کمی

Ferwarded with Compliments :-From Department of Culture Government of India. CCO, Gurukul Kangri Collection, Haridwar, Digitized by eGangotri

1440

9385 all 2000

نزرنانا

Library

Acces

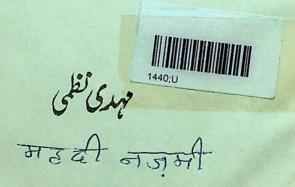
To a co Mon S

Any Other



1440

नं जार ना नक



مندورشان ببلیکیشن کے لئے جماحقوق محفوظ میں نافشر، مندوستان ببلیکیشنو، فازی آباد، یوب ب طابع، و ایر آ مید بر نواز کوچرنا برخال مید بید

CCO, Gurukul Kangri Collection, Haridwar, Digitized by eGangotri

فرید و کبیر کے نام

ن محفوظ میں آباد ، یو بی . چرنا مرخا ^ن مهدی نظمی صاحب کی کتاب "ندرنانک"
ار و و زبان بین ایک او نیج در مب کی گتاب گررونا کک صاحب کے حبیدن برنظم کی سے جو سے بی بین بہیں ہے جو سکھ انوا رہنج اور عقید دے کے مطابق منہ ہو ،

مهردارمرسس سگیب کنومنیر لٹرسیری سیب کیب گورد واره سیس تنج -چاندنی چوک دلی والدمروم مولانا شيرا ولاحين عرف للن صافاع المحسو والدة مرهومه حناب رضيت كم ماحب كي يادمين

CCO, Gurukul Kangri Collection, Haridwar, Digitized by eGangotri

روزنامه مرتاب ني دې

بھارت بیص ابک نیا کلی رخم نے وہا ہے اور مہدی نظمی اس نے کلی رک ئبن گرے نقیب ہیں ہ مہرمتی 1949ء 1440



كوربيدر الكوبدي و

جناب بہدی نظمی نے اپنی منظوم تصنیف" نذرنا بک کالسودہ مجھے وکھا یا، بیں نے جہاں بھاں سے بھی اس مسودے کو د کیا مجھے محسوس ہوا کہ فہدی نظمی صاحب نے ایک خالص دینی و غربی موضوع کونھا وت کو فہا محص البیا یا ہے کہ اگر ہم محص اوبی نقط منظر نظر بی سے اسے د کیے میں تو اور نے بغر نہیں مہ سکتے۔ اکٹرو بیشتر انتھا دیں نوشو سے اسے د کیے میں تو اور ہی کے ساتھ ما تھوشن تعنا دنے موضوع میں وہ لطافت اور فیما حت بھیری ہے جو کہ بڑے اربیان موضوع میں وہ لطافت اور فیما حت بھیری ہے جو کہ بڑے بڑے اساتذہ کے کلام میں د کیمنا نصیب بنہیں ہوتی و لیے توکسی برائے عوبی یا اس کے حالات نوگ کی موانع عمری یا اس کے حالات نوگ کی برائے عوبی یا اس کے حالات نوگ کی برائے عوبی ایک موضوعات ہوتے ہیں کا خیرا کیک برائے والے اور نوب برائی کی جیکھے یا دین زمیب بیرائی کی موضوعات ہوتے ہیں کا خیرا کیک میں ایک موضوعات ہوتے ہیں کا خیرا کیک میں موضوعات ہوتے ہیں کا خیرا کیک کیا موضوعات ہوتے ہیں کا خیرا کیک کی جیکھے یا دین زمیب بیرائی کی میں میں کے دیں تو نوب بیرائی کی میں کیا ہے یا دین زمیب بیرائی کی میں کیا ہو یا دین زمیب بیرائی کی میکھے یا دین زمیب بیرائی کی میں کیا ہو یہ کیا ہو یہ کیا ہے کہ کا میں کیا ہو یہ کیا

خرورت نہیں ہوتی ، لیکن ایسے موضوع کے ساتھ ساتھ آگر بیا بی موضوع ہے ساتھ ساتھ آگر بیا بی موضوع ہے ساتھ ساتھ کا کا کا م موضوع ہی حسین ہی ایک مفدس موضوع اور شہر بیا براد کا ایک حسین و داکمشن منگم ہے ۔ ہیں مہدی نظمی صاحب کواس کا وثر برمبادک با دمیش کرتا ہوں اور وعاکرتا ہوں کہ انھوں نے جب عظیم شخصیت کے بیغام صلح گئ ، امن و است تی اور روا داری کومنزام میں برلانے کی کومنش کی ہے وہ آن برا بنے تیام الطاف و اکرام کی بازن کے برلانے کی کومنش کی ہے وہ آن برا بنے تیام الطاف و اکرام کی بازن کرے ۔

۲ راگست ۱۹۹۸ * لو۵۵ گریٹرکیلاشق - ۱ نتی وبلی

علامركوبي ثاثواتمن للعنوى

س کاونش

ومنزاعا

ای ارق

ئ وېلي

گورونانگ صاحب کی بہتی نہ صرف بمنددستان بلددنیا کی متاز بہتیوں ہیں سے سے انھوں نے عشق اللی ، با ہمی محبت ، بلند افلان اور باطل شکنی کا جو پیغام دیا وہ دہتی دنیا مک فائم رہے گا۔ جناب مہدی تقی نے بڑی عقیدت کے ساتھ ان کے سوانح حیات کو مناب مہدی تقی منظم بہت کی بھر صفرت توش بلیج آبادی کے لفظوں میں

و فروس کھنگی زباں ہے ۔ اس کھنگی زباں ہے ۔ اس طور پرلوگ ایس مام طور پرلوگ اپنے خرب کے اکا برا ور برد گوں کے نزکرے کھتے اور نظم کرتے ہیں اللہ میں میں بین جنوں سے میزو ہونے ہوئے ہوئے میں جنوں سے میزو ہونے ہوئے میں میں جنوں سے میزو ہونے ہوئے حضر جی بین اللہ میں جنوں سے میزو ہونے ہوئے حضر جی بین اللہ میں میں ہیں جنوں سے میزو ہونے ہوئے حضر جی بین اللہ میں میں ہیں جنوں سے میزو ہونے ہوئے حضر جی بین اللہ میں ہیں جنوں سے میزو ہونے ہوئے حضر جی بین اللہ میں ال

بی لمتی ہے جنا پند دلی کے جوا خبار ایک زمانے یو کسی لمبی وجہ سے فرقد پرست سمجھے ماتة تقے - الخول نے خود کوان اخباروس وابستہ کیا اوراس حشن کے ساتھ ان وخباروں کی بالیسیوں میں توم بریسی کونها یاں کردیا کہ قوم برستوں نے داودی ور ان کی زبانت اداری کمال فلم می فرمی و شوخی ا در طرز نگارش کی دکنشی ددلمذازی كوسرا بإزوم رستى كيمعلط يركس عي طاقت وه مفاجمت نس كرت ادراس بے میک نیٹنل کرداری وجہ سے وہ معاشی معیبتوں کا شکار بھی ہونے رہے ہیں۔ صحافت وشاء ی فقی صاحب کی زندگی کے دوعنم بین حس طرح وہ ايك كامياب عان بين اسي طرح ايك كامياب شاء مي بير . المك كيممل منظوم الريخ مي الخول نے "بندوسان" كے زيرعنوال كى كى دوس عالى نظائم ارت درمتن بهرجس الفول في مندسان كى مخلف رياسقو كأجرافيد اوركونكم كابي ينظم نصرف أودونمان يبلكه مندوشان كاتهم زابذل مي بلكدونيا كى تقريبًا سبن بانول كمدريم من يكانه وربش ببإخرار س-انذرا كانظى صاحب كى تيسرى طول نظم ہے جونينازم اوو تومى يجهني كي آييد فارب- اس نظم سعبين بها كمي وتومي مقا صدكوب اللان فائذه برگا آج اس طرح کی منطوات کی شدید پفرورت ہجاور کئی صاحبے ودتت کی پیغروده تنابرتام و کمال پودی کرنے کی کا بیاب کوشش کی ہے جوشعى محاسن اورا دبي كمالات كالكرحمين مرقعت اوترهيتي وتوم برورى كيميثن كوفائده وفوسة مينجاني والىسع بس اس نظم كى مقبوليت كالفيل د كفتا مول او نظمى صاحب كى قوم مرز رمى وحب الوطنى كو وا دوييا مول ميتر ارونا مال اردوبازاد جامع مسجد دلي وراكبت مهوارة

كريم كات، بإسلمان مرت مرئ كرش كى عظمت ميان كى عنياب مهى نظمي كالتمارا مفني حند مستدى مي سيد الحفول في منع وثان ك مارىخ اورخرانى مى المنافظرى اورعفيدت كم سات كالما المات آج جيام اس مل من قرى يجتى كى كوشش كرد سىس قراس ك لع ساسى ادر قافى ترسرس مى اي ماكه درست س الكن سي سأرك ومساعى س جوان عظم ستسول كالردار اورمش سلمظ کے لئے کی جائیں حضرت علی نے انجل تقدس میں زمین کا فک كلهة كورنا نك ماحب نے منصوت اس ملك كے اندر بلك اس ك بالرحى جاكريرعم ادريقكى كابرجا ركيا ادرمر فكربركم اكدان في برا ددى ایک اس می تفرن بیدا کرناف مناسب سی سن ملکه گذاه م كوردنا نك صاحب كى إن بالأل كوجناب ممكرى نظمى فيسك داکنن الدانس بیش کیا مے مجھ لفین ہے کہ برکناب قدی پر جستی در اخلاق كى لندى كى نبلغ مين أبك نادر صحيف تاست سوكى-

٤ ١٠ - دريا يخ دلي. ٢

جناب برشتاق احمد

جناب مهدی نظمی کولی اکتربر منطقاله عسے جائتا مول ۱۰س زیانے میں وہ روزنا مدنئی دنیا سے نسے نسے والبنت مید سے تھے۔ اُنوں نے دفیع صاحب مرحوم کی وفات برنئی دنیا کے نتمیمے میں ایک خصوصی اللہ بٹود بل کھا تھا ہمیں نے مجھے بے صرمتا ترکیا تھا۔

فرقہ برستی کی صف کے اندر داخل ہوکر قوم پرستی کی نفنا پریا کرنا ایک شکل کام ہے جولوگ فرقہ برساوں کی صفوں مراکھش کر فرقہ پرستی سے جنگ اکر نا ہیں الفیس اس بعد وجہد کی مشکلات کواپٹی ندگی کا بخوبی اندازہ ہے لیکن جناب مہدی نظمی نے ان لشکلات کواپٹی ندگی بنایا، ڈندگی کا مشغلہ بنایا کہ اس سے ان کی طبع مشکل لیند کی شکیس بی موتی ہے اور این کی توم پرستی وجب الوطنی سے جور ہے کو داحت

گیان گور کھسنگھسآفر

میری دوهانی خوشی میں برامفیدا منانہ کیا ہے برنام مغیرے بیان نے بچے موقیوں کی اکمی رائی کو ایسے عالما در ڈھنگ سے برفردیا ہے کہ اس کا ایک ایک منکا بندات خود ابنی تمک سے اس رطی میں بردئے رہنے کی مزورت کا احداس کروا دہا ہے۔ عفیدت کے بغیر کوئی الیں نا یا ب چیز بھی تہیں جا سکتی ، ا دہ لی خا سے اس کی قدر دفیمیت کو فطر انداز مہیں کیا جا سکتا ، کذنا خوصورت شعرہے ہے

> متی زمین نالان فنادوظلم نوایجا دسم کانبیت تھا دل ملک کاخاک کی فرا دسے

ادر

محدث مقطلم ادل مری برمات می ادل محدد می برمات می کافیا مقاعدل معدد ان می رات می ایک اور منظر می دادر می دادر منظر می دادر می دادر

دم کے پردے بڑے تھے آدی کی آتھ پر ٹرکنے دالاتھا جیالا اکمی کی آٹھ پر

ادن معیار کو قام رکھے طاع الیے کئی شعوں کا حالہ دیا جاسکتا ہے در نشاعری سے اختاب اعظمی کا من حدید انساریت سے بجرورہ معلیم موللے حب مد گور دنا تک جی کی زندگی کے واقعات کی وضاحت کرنے کی میں اس تھ جنش کا فوں مریکین میکولین خوشہونہ تھی اوی کی حورتی بھتیں آدی کی خو شرحتی آدی کا دل الل ور بخے سے مردر محتا ذرہ متھا النان ، مکن زندگی سے دورتھا

وخدیری اشعارم من منباد برساری نظم منی ب مدی هما خرورت دنت كمطال كنامفدى ادرهم فاص كر المدردش كى موم عالت عمطابق عماراد بن تفرقات كأك مجرعت كميوازم عاشن برافتارم للنكواذ وغيروكنني ارم مواسه ونش بريطني بن ان ارمون كى دهر سي في بملت دنیں المیے عافدات رو ماموماتے س جو سرمحاظ سے دش کے لئے باعت مرنای میدوس، مرام در را مهندی دنش می یجینی لانے کے لئے ترد وكرت من بن كر معرض طيعة أكرابون جون دواكي بر معمداق حالمات كرمصرتين بات برمخوظ ركفى كاتم ع دالير اليوا اركيولول ل كيفي دينيس اكريم حركا فيال ركس آس دُادارى كمان ت نی کاباغ ور مخد سرا عراسوما کے - سیادسی رواواری ہے كالتدن براكم ندسى دساني ديا فرن مرف اتناب كيم اين ندسى ر نادر را کا دار ای کوشک و مکساس شن کرتے کو فی در دان میں ہے کہ دانش وای ندمب کو میکوم کی نا نیایش روانی تو موسیاسی انتدارهال کرنے ك اوربدنام مو مذم ، مذمب كيون بدنام موله ادر مرسى لوك

كرن لك جات بس السلامين في الجي الم وَ مَا كَالْكُتُ هُو لِمَا الْمُ وَ مَا كَالْكُتُ هُو لِإِذَا مَا مِي: خداکے ام بردست و کریا ں می خسدا والے ون اس حس تدر ذكر ضاً نوب خوا كم ب جناب مبرد نظمی نے ناریا کک وکھ کرروا واری کی ایسی شال مائم کی ہے ج اجيها كمين في يبلي كباب مك كي ابك بنيا دى عرورت كوليوراك في مكك ك طرف سع يعيِّن وه مباركيا و كف سخق بس. الغاظ اورخيالات كومام فهم بنانا بی ایھے شاء کی خوبی میں شائل ہے ، بہدئ فلی نے دنیق مسلول کوسا دہ زبان من بان کا ہے: آبْ بادوناردگل سے ندگی کا دیے، ایک بی موظیقت ہے جا رہی د موہیے كتنى سيرمى مادى بات ہے: الله ايربل جرده سوانهمتر عيسوى بروه ظلمت سن كالمرروشين ا رائع بنائے میں می الخول نے اپنی اول صلاحب کا افہار کردیاہے۔ فہدی نقمی نے دومرے محروص کی زنر کی برخی تنظیر کھی ہیں اورامی دنگ کومائم دکھاہے. اُن کی یانسنیف برنما طاسے ما بان رو سے بھال میں ننا بونعات کومباد کمبا دمیش کرا مول و بان برنیان کے اوپوںسے درخوات كرتا بول كرودا دارى كاستمون يرايفظم أث ين. ديش كراس كاخردت ہے ہی ، گرا ہے ادبول کے خیالات سے ساری ونیا فیضیاب ہوگی ہیں۔ الو ؛ فيهوز فنا و دورد ني دي 11970-1811

پروفسرم ش جنرر محلواله

اس نظم کی دوسری خوبی یہ ہے کہ کسی جی مقام برشاع کی قدرتِ کام یں کمی محسس نہیں بروتی بوری نظم ہو کئی سو اشعاد برشتاں ہے۔ ابنی روائی، سلاست، افر آفرینی اور فصاحت و بلا عنت کے اعتبار سے ایک ڈال ہے۔ شاع کی قوت بیان کی وا دونی جا ہیے کو نظم جیسے جیسے اسے برشتی ہے بلندسے بن رت برق جلی جاتی ہو اور زدہ برابر بھی اس میں گرا وط نہیں آتی بمڈرتان اور بوارت دوش جیسی دوغیم اور شام کا رنظموں میں مہدی نظمی کی جو قومت بیان ہے وہ نزیر نا کا میں اور زیادہ مجمی موئی دکھائی ویتی ہے۔

ا ختصارا ور اسل اس نظمی شیری خوب برین نے الیں کوئی بی نظم نظم کی شیری خوب بری بین نے الیں کوئی بی نظم نہیں دکھی کو اگر ایک بیت بی کم کردیا جائے توش میں کا کردیا جائے بی اس کے بی کا اور و گر نظم کی ختا عرول کی مختر نظمیں مزید تقسیر ملی کا کا تا میں مزید تقسیر

1440

کی جاسکتی ہیں اوران میں کوئی کمی واقع نہیں ہوتی، لیکن جرست ہوتی ہے کہ زورنا پک اتن طریل نظم ہونے کے باوجود کہیں فرخر نہیں کی جاسکتی اور ایک شعر بھی کم نہیں کیا جاسکتا .

میرے تفظر انگاہ سے اس فظم کی چوتی نوبی گرستے بڑی یہ ہے کہ فرہی تعلیم کی جوتی نوبی گرستے بڑی یہ ہے کہ فرہی تعلیم انظر بیٹنم کی اندہ کی انداز بیٹنم کی الرّت وکشش کی جا براکیے عام فاری یا سامع کے می دہن نیٹین موجاتا ہی ادر خشک سے خشک عنوان می لدّمت افرین بن جا تاہے۔

نظم کی ابتدا پندرصی صدی عبسوی کے ان مالات سے ہوتی ہے جو سنگورونا مک دلیجی مہاداع کے افتار لینے سے بہلے ہند وستان میں بائے جانے تھے۔ اس وقت کے ہندوستان کی تفویکے شی مرف تبیس المتعاد میں کی گئی ہے اور نشا بد ملک کے مما زمو ترخ بھی اس سے ہمتر اور حب مع تصویکے تنی ہیں کرسکتے جس ف کا دان محت و مہادت سے مہدی نظی نے یہ تصویک نئی ہیں اس کے جند خطوط ملا خطر فرائے :

جھُوستے تفق طلم کے بادل ہوی برسان بھی کا نبستا تھا مدل ہے ھرن سے کر ھنڈی مات بھی آدمی کا دل طال ورنج سے معمور بخت زندہ تھا انسان سیکن زندگی سے ڈورنف شکے سرنفا آدمی ، تاج مثرف تھرکویں نشا دل تھا حن کا گھرا گھراللیس حق کے گھریں تھا دل تھا حن کا گھرا گھراللیس حق کے گھریں تھا متی خاش کا نول می لیکن مچول مین خوشبوند تنی آدمی کی صورتیں تعییں آدمی کی نوگ مذبھی ولادت ، نام اجنم بیتری مصفلت واقعات بیان کرتے موسے کیا خوب

کہاہے:

رائجیہ کہتا ہفا بجتہ الینورکا رُوپ ہے

بوہرملاق کے سورے کی شنہری دھویہ ہے

مولیتی جُرانے کا واقعہ بیان کرتے ہوئے ایک مفام پر کیا خرب کہاہے:

بنکو کم بی بھول کی سادے جی کو دیکھ کر

وہ مجیا دا قرمی ٹو ہے، اسوا کوئی نہیں

اے خدا کوئی نہیں ہے، اے خدا کوئی نہیں

بھول میں تُو نویا قرمی ٹو بھریں تُو ، بریں تُو ،

مرمی تو نویا تا ای بی بی دن جو کہ میں ٹو کہ اور کی کا دو ہے

نتراہی جنوہ ہے دنیا بھرکی حسلوہ گاہ میں

اب و با دو فاک و گل سے دنیا بھرکی کا دو ہے ہے

اب و با دو فاک و گل سے دنیا بھرکی کا دو ہے ہے

اب و با دو فاک و گل سے دنیا بھرکی کا دو ہے ہے۔

ایک می جرمنیت سے جہاں بی دُھوب ہے بر دوارس سورج پرجل جرمائے کا واقد میان کرتے ہوئے ای تخیل او بحرد برایا گیا ہے تیکن کتے انجھو تے اندازسے

الجم دستيار و ماه وآفتاب دكهكشان ابر و برق و ما و برگ وگل و زمن و اسمال بحرو برُ ونشن و بيا بان 'رنگزار و کومسار دعوب عماول نوروظلت روزوفنك الأنهار مور و ار و ای و حیوان دجان وانس مور ساز د آماز د نزیم ، نطق وا حساس وشعور برزمان ورقت ير فرن مكان يركاننان يراجل كى تيز رُو كے ساتھ الواج حيات وره بائے فاک ی یا اجماع فور و نار کتنے سورج اوس کی اک بُوندیں ہی تعلہ بار مخفی و ظاہر ہراک شے روب ہے بمگوان کا ہے پرستش مرف داحب کی شرف انسان کا وافغه نكامى مي مهرى نظى كور مراج كال على سيع - بعاتى لالوكى رويون سے شراور دیوان بھاگر کی پوریوں سے خون تعلف کا وا قدنظم کرتے ہوئے دران بعالونے ستگورو کو نخا لمب کرنے ہوئے کما: محدكو دكعلا دے تُوس عي ان لوں روش ضمير میرے کعلفیں اوا جنال کے کعلفے یں بیر

من کے ناک نے کہا اکتام ہے میراکبیل مرکبی کر انہیں دعوی زباں سے لیے وبیل مين وكهامًا مون منام عقلت ربّ تدرير يرے كوانے من الو عيدال كے كوانے س تيم بے گذ کے سرکونی بہتان قب سکتا نہیں نون ناحق كونى مى مورت بوتييد كما نبس بعاكرا وروانوك كريوريان اورروثيان بندكر كي الكليال بعينجيس جودولول مقيال دیکھنے والوں نے دیکھی صورت معجم: نگار دودر ملا ایک سے اوردوسری سے توں کی حا يدرون سے خون موسكا توس اكو در كيا الله بمريانين وروبا شرمسے مرمركب رامنے نا نک کے تؤیر کی خداسے ورکیب ا كم بداكرى كما اوراكم بمأكو مركب سونى در ناه عصست كوروكى كفتكو الم خطفرابي: زمية ته مي نے كياسے خرقرعشق ال یاؤں میں موزے وفائے مرب ہے تھے کی گلاہ المدة ترحيدم ميرى تبائے عشق يں میں نے دُھانیا ہے برك اینا دوائے ختن ي

طوالت کے ڈرسے میں مزید اشعار بیش نہیں کررہا، قوی کیجہیں،
تہذیبی ہم آئی اوروطن کے اتحاد کو بھی شاعر نے پوری نظسم میں
شعوری طور پر ملحوظ و کھا ہے ۔ بینا بخ آسام کی بہتی کا مرو ہے کی
جا دو کر دانی سے گفتگو کرتے ہوئے مشکورونا کہ کی زبانی کہلوایا
گیا ہے :

و مرس خامره الهن كالكسال بعيس ایک ہے بھارت قریبتی می میرا دس ہے اسی طرح ایک اعدمقام پرمهری نظی کہتے ہیں: تبتت ونیفاکی اویخی چوشیاں وہ برف زار برنظاره نشابركايه متسدرست يروددكار كب بنا في ب وحرق بير كرن كا آدمی کودی ہیں انکھیں میر کرنے کے لئے این دھرتی بارکی دھرتی ہے دیتے ہیام بامسلال التذالته، با بربهن دام دام بشه و کافنی و پوری وادی کشمیر میں خبر د بلی پر تقوی را مارل کی جاگیر میں اس نے یہ کمہ کرمسا دات واخوت عام کی نام دوين وات واحدب رحيم و رام كى مہدی نظی نے رنظم سنگورہ انک دہری مہامات کی پانچرسال

یادگارکے ملط میں کہی ہے جو سدوستانی مسلمانوں کی جانب سے نظر ان مقیدت کی حیثیت دکھتی ہے اور یہ بہت ہی گراں مایہ اور خوبصورت ندوانہ ہے۔

یکی موہری - نمازی آباد

ماخوذا زروزناره پرتاب "نتی و ملی مورخ ۵ ارمتی ۱۹۹۸ع

میری زندگی

میرسته مودیث اعلی سبروا در ایران ست مندوندان آستے بضسلع دائے بریل کے قصب فعیر کا او بی تمکن ہوئے ، نواب آصف الدّولہ کے عہد میں ککمنوم کا سنے گئے اور مسئر فنعنا پرفائز ہوئے رسید دلدار کلی (غفراناب) مرح م نے مکھنڈ میں مسئیدا جنہا و بھیائی اور اس رعابہت سے بہاما گھے سرانہ "خاندان احتباد" کہاگیا

میراسلسائرنسب عمر ویل کیشت مین الم علی نقی علیرانسلام برنتهی تاہے۔ تاہیے۔

میرے دا دامتی فرزنر حمین صاحب دا مزدمبل مند کے نقب معوف ہیں۔ دہ میرضامن علی جلال اُدرو ، صنقی ا ورع آیز مرحوم کے ہم عصر بھے ، انفول نے کئی فرارغ لیں ، کئی مودا ٹی ا ورکئی فرار فوسے نظم

کے۔ فور گوئی میں انھیں وہی مرتبہ حاص ہے جو مرننے گوئی میں مبرائیسی ہوا کو۔

مولانا سیّدا ولا توحیین صاحب عرف النّن صاحب شاع مرحوم ہیرے
والدیتے۔ سات وارمی وہ دربا ہوام پر سے وا بستہ ہوئے اور بیّت اسکا
لواب حارعی خاں مرحوم عنے انھیں آسان الوامنطین کا خطاب دیا کیم جول
سات وارکو نہ کا خوں نے وامیدر کی ملازمت وسکونت ترک کردی اور میم ہیر
کا محنور کے گئے۔

وفاہم بن کے دوالفرنین علم پھراپنے بوریے بہا گئے ہم دالدِم حوم شاع بھے، ادیب تھے، صحاف تھے، حطیب و واعظ تھے جنفر، دمل، منیت و نوم، فلسفر ومنطق، حدیث و نصان کے خصوصی و ضوعات تھے بالخصوص تاریخ عالم، مندوستان کی تاریخ کا انفوں نے تحقیقی مطاح کیا تھا ا در تومی تاریخ کے ہردور پرانجیس کال عبور مصل تھا۔

۲۷ را برب ساوره کو محدومی دیری ولادت بولی استر برایا

سکسید نیجھے ابن اِسے دسوس درجے مک بڑھا یا اور میں لے حامر ہائی
اسکول رامبورے انظر نس پاس کیا ماسٹر ہر پہننا دصاحب نصاب کے
سانفہ بھے دوسرے علوم کی تعلیم می دبنے رہے جب میں اکھویں درجے
میں نفا قروہ بھے انگریزی انجار پڑھا نے نفے اور ہر دن کا اخبار ہی بیری
کتاب بن جاتا ، صبح کے وقت وہ مجھے ابینے سانف بیر کے لیئے سے جاتے اول
داستے میں کسی می عنوان پرگفتگو نٹر وع کر دیتے جب ہم سیرسے واہیں
موتے تر بھر میں ماسٹر صاحب کی گفتگوکو قہراتا ۔ اس طرح میں مخلف علوم
کی تعلیم علی کرتا رہا ۔

پرونیسر بادی صین مرحرم میرے گارمین تھے ۔ اُن کے پاس روزا کم اور اُن کے باس روزا کم اور اُن کے باس روزا کم اور ا مان بر تا مرحوم از راہ شفقت جب مجہ سے مخاطب ہوئے توکوئی تاکوئی ملمی بجت چھڑو بننے اور گفتہ اور مگفتہ اس ملم کے دریا بہا دستے واسس ا طرح میں ان سے بھی مختلف علوم میر بجث کرنے کا عادی ہوتا گیا اور میری معلومات کا دائرہ بڑھنے لگا ،

پومیں لاہورگیا وروائی ایم سی-اسے کے بروفیسر وشایا نے کے بخرھایا ۔اسی زالے میں جب میہ بے دالد نے دا بیود کی طار دست و سکونت نزک کردی تو بی الهورس امینا سل انقلیم جاری نزد کوسکا اور سکونت نزک کردی تو بی الهورس امینا سل انقلیم جاری نزدگی متروح ہوئی جوآج تک میں میں میں ہوئی جوآج تک ماری ہے۔ میں ایس مید وجہد کی وہ زندگی متروع ہوئی جوآج تک ماری ہے۔

دامیورس وازیروائی مرحم بیرسے والدسکے شاگر دلفے اور بڑے
ابھے صحافیوں میں شمار ہوتے تھے ، لاہور کے کئی دوڑنا موں میں لکھتے تھے
خالد خال مرحم لامیور کے روڑا ندا خیار ناظم کے ایڈیٹر تھے اور ابیرے والا
کے ابھے دوست تھے ، مصلالے میں ان کے احرار سے یں سائے والبیور کے
رسانوں او ما موں کے لئے معنون کلمنا خروج کئے ۔ بیرا سب سے جبلا
معنمون وامیور کے ایک مامنا مرصنعت وحرفت میں شائع ہوا۔ جب
میسلم بے نیے دسٹی می گرمیمیں تھا قروال سے عبی میں نے ایک اور یا امنا مرسنا میں میں میں اور ایک اور یا امنا مرسنا میں میں میں اور میں ابر طابقہ کے
میسلم بے نیے دسٹی می گرمیمی تھا قروال سے عبی میں نے ایک اور یا امنا میں
میسلم بے نیے دسٹی می گرمیمیں تھا تر والی اس میں ابر طابقہ کے
میسلم بے نیے دسٹی میں اور مرت کرتا تھا جب می گرمیمی بھا آتے یہ دریا اد میں
اس دریا ہے کی اور مرت کرتا تھا جب می گرمیمی بھا آتے یہ دریا اد میں

بندموكيا-

کھنوئی جہاں کسپ معاش کے لئے مختلف کام کئے بر گروں براخبار
نیجے سے سے کرٹرالمبیورٹ کی سروس کل وہاں میں نے لکھنوئی سے
ایک ماہزاں ، اورا کی روزاند اخبار سیارہ ، بی نکا لا ، لکھنوئے کئی
اخبادوں میں تحور ہے تقور ہے وقت کام کرتا رہا۔ بیر لکھنؤ سے کلکت جا گیا
اور روزاند "ہند" میں طازم ہوگیا۔ ملک کی آزادی کے بسلے میں وامپور آفا
میں مجھے اپنی بہن صفور ری گیم مرحومہ کی علالت کے کلسلے میں وامپور آفا
میں مجھے اپنی بہن صفور ری گیم مرحومہ کی علالت کے کلسلے میں وامپور آفا
میر ایس میں اور کئی ہفتہ فارا خبار بھی جاری کئے اور بالاً خر
روزاند اخبار جمہور "کی اجتمام وق جورا میں در میں میری بنگا موں سے مولی
زندگی کی ایک اور تی بن گیا۔

زندگی کی ایک اور تی بن گیا۔

سعه الدور من دواند المروس جب من دلي آيا تربها مى دواند الله وفيا الله من موقع الله المروس و المروس و المرود و

زندگی کابهت بی سخت اوربهت بی صبرآن التحربه ابت معا-وارسون منتهام كوس مكانات كي قلت محسب فافتي كاو ا يهال كواف كايك يهوف سعدكان ينقيم موكيا ادراب ي مكان مي مقيم مول . فازى آباد مي محد برس بي عزير دوست طے-بڑے ستے ، براے مخلص ، بڑے بمدود ان دوستول کی غازی آبادیں لك كنين بن كني اوداس الخبن نفض كي بنياد دوستى ا ورفرند وا دنهم منهكي يرمني تن ادبى مفلين شروع كردي سرزبب اور سرطرقے كے ترمواد مي شترك *طور پرمنلنے جلنے گئے ۔* بہا دہی مخفلیں چونکرسینچرکی نثام کوہوا کر قی تھیں اور ا*س میں مبندی اینجا* بی اور ادرو کے ادیب و شاع نتر کت کرتے تقے اس رمایت سے برے عزیز دورت جناب رامینورم اوبا دھیائے ج بندی کے معروف طنز نگار ہیں ان ادبی محفلوں کوٹنا مرسیچ کھنے لگے اوريهى نام رواج بإكبا شام سنيحركي تركريب الحرجه اددوك الأبي طفول كو الران كذرة وى ميك دوسنون كى اس الخن كاحقيقى مقصر اسى تركيب الدربنيا وتعااس لئے بعض مقوں کی مخالفت کے اور و دشام ليجر كا نام ذبان ذوخاص ومام بوگيا اس انجن س كوئ صدرنبيں ہے ، كوئى سكر ميرى بنيس ہے ، كوئى عهد مداو بنيں ہے ، كوئى ممرض بنيں ہے اور کوئی چندہ میں بنیں ہے اس کی بنیا د محف درستی ، خلوص اور جن باتی ہم آ مِنکی پرقائم ہے بنتام مینیچ سے دوست ایک دوسرے کے دکھ دندا وار خوشی میں اس طرح نتر کیے ہوتے ہیں جیسے وہ ان کے گھرکی خوشی یا ان کے

کھ کاغم سے عورتیں عورتوں سے ابتے بیٹن سے مرد مردوں سے یوں ملتے ہیں بیلیے سب ایک ہی گھرانے سے افراد ہیں میری طوین نظم "مُندوسّان اور بصارت درش کی ابتداانهی او بی محفلوں سے موتی اور میرس فرستگرردنانک وبوجی بہا راج کی کمل سوائع عری نزرنا نک کے ذہر عنوا نظم کی جواکیے سامنے سے ۔ اس تعلم کا بنیا دی مقصد بہرے کہ دہنی ہے آ بنگی بیدا ہوا اور رواواریاں ح لیں بس اس نظم کوسٹگورو کے یا بی سوسال حمر ون کےسلسلے میں مونے وال نقاریب کے موقع پر سندومنا نی مسلانوں کی جانب سے ایک نذرعقبدت کے طور میرٹین کرر اموں ۔ بہ بینول نظیس بہرمال جن احباب کی خصوصی دلجیسی کی وجہ سے کمل ہو تیں ان میں ہندی کے معروف فعالتا مناب سددش کمارچیتن، فازی آباد کے ساجی وسیاسی رہنا بنابس موہن ديد، جناب اوم ريكاش منل، جناب مهند، حبناب موندرمان دهانا، جناب اوم برکاش آزاد بعاولپوری ، حباب عشرت کرتیوری ، جنابشس فازی آبادی جناب شیولال تمبیر جناب كرش لال متر، مقامي كانگريس كے ممتاز درہا جناب سودرج بعان گرگ اورحناب دا میشودم ایا و هیائے خاص طور پرتا بافی کم ہیں لیکن ان دوستوں کرشد دیا افرار کے با وجدوث ایدس نظیر کمل شکرسک المرمزى ابليه إشميدتكم اووميرسه عزيز دوست شرى بريش جيثرو كلوالرج معنيقى بعا فى صيرى متبند كريت ري انظمول كومجه سيم كل كرا لينه كاتبت د كريسير بالشرير بكرنووشاع بال التسمى العلمادميد بسيط حسن ترحوم يعقبني بمائ ميدكان مين كان مرحوم كى صاجوادى بي بن كافنا وللصنوك اسارت

عالبناب كورمهند ينظرب ي تتح محرمة ادعاف ويكرماس بن كدوه

اس میدی نما ندان سے تعلق مکھتے ہیں جس میں شاگورو نا نک دیو ہما دائے۔
اوتا دیا ہومکت ہے کہ دنیا میں اور می بہت سے لوگ ہول جن ہیں دی منقا
ہول جو کنورصاحب ہیں ہیں املی ایجی صفات اگر فہوری نہ آئیں توان کا صالی
اجھا اور ذیک افسان تو ہو سکتا ہے میکن افسانی براوری کے لئے مفیدت ہیں
ہومکتا کندرصاحب وہ صحفیت ہیں کران کی ہرامل صفت فہومین آتی ہے
ہومکتا کندرصاحب وہ صحفیت ہیں کران کی ہرامل صفت فہومین آتی ہے
ہومکتا کندرصاحب وہ صحفیت ہیں کران کی ہرامل صفت فہومین آتی ہے
ہومکتا کندرصاحب وہ صفاح ہے کہ اُن کیا واس کی جرامی برنما میان کی طراق مرا

من وطن منكر وصنعت كارخاب البرطى وحمة الدار مروف وممتاز دانشور جاب المرف كل ممارا محترمه فاطم المرت على ممارا مير

لے عرم و مرتب کا مرح کے میں اورائی ہے میں اورائی ہے مار در اندائی کا میں اورائی ہے میں کہ اور اندائی عبد سے مورتی ہے بنتا ہے کا افراط اس محمد میں کہ اور ان مورات نے میرے لئے اپنے دل کے گوشوں میں پر سال اس مور فرمنیوں کے اس دور کو کھی ہے اور میں شکر کرائی ہے میں تر ہوایک فعمت ہے اور میں شکر کرائی ہے میں تر ہوایک فعمت ہے اور میں شکر کرائی ہے کہ میں تر ہوایک فعمت ہے اور میں شکر کرائی ہے کہ میں تر ہوایک فعمت ہے اور میں شکر کرائی ہوں کہ بھے

ین ب وراد را در این در این اور کرات سے لے۔ بے فرمن اور ب لوف دوست مے اور کرات سے لے۔ بہرمال زندگی نرجانے کتنے دھاروں بی ہی ہے ، کن کو ساطور سے مثملان ہے ، کہاں کہاں ڈوبی ہے ، کہاں اُگھری ہے ۔ بدایک طویل دائنان ہے اوراب میں لے خود ہی اس داستنان کے بہدت سے باب اپنے ذہب سے موکر دیتے ہیں ۔

مذرنانک، بیری ایک پرس کی مگا کادکا وشن نکرکا نیتی ہے۔ یم بنیل کیرسکٹا کوئتی اعتبارسے مرتفر کیا ہیڈیت دکھتی ہے میکن آد کوئی میں مسیدی ذفر گاکا ایک مقصدہے ادر میں نے اس اظلم س بھی: پنے مت مد کومیشن بنگاہ مصنے کی کرشش کی ہے۔ یہ باب ملم ہی تا سکتے ہیں کو ب اس کومشش میں کہا مہر کا میاب ہور کا۔

عقیدت وارا دت یہ نزران میں سنگردو ناتک دیو جاوارہ کی بند بارکا ہ س بھی دیت وارا دت کے استین مے کہ بند بارکا ہ س بھی دیتین مے کہ بیرے دمان میں بچراغ جلیں کے اور وشنی عبناتی می جانگے۔

نیازمند مهآی تطمی

Swy golin

اے فدا میرے فلم کو فدررت تحریف مُن دے طرز میاں کو، نظم کو تا تیر دے شدر دینا ہے عقیدت کیشوائے ہند کو نظم کرنا ہے جمال دہنائے ہند کو دہنا جس نے دکھایا راسنہ توجید کا جس کومال ہے شرف تہذیب کی تجدید کا

خفرمنسزل بوب منمات کی ہرداہیں جن نے پایا ایک جلوہ رام اورانشری وه بواجس دورمين طاهر ده نفا دررسياه جب تف بندوا ورسلما ن الكميريكم كرده راه جب تفي ازه خوال كى الش ين مرطرف جب اندهرای اندهراتفاوطن می برطرف جُمونے تفظم کے بادل بھری بریات تھی كابتنا تفاعدل تعرهرن سي كرهندى رايقي وہم کے بردے بڑے تھے آدی کی انتھے پر بِثرك نے طرالا نھا جھالا آگہی كی منگھ بر

رحرم حبلين كيا تھا ظلم كرنے كے لئے آدی کاسر نفاسیل عم گزرنے کے لئے تقعوام الناس زنجرتويم مين البر رولت ومنص كي بهاؤيجي في جنس فيمر منصفی وعدل کے بازار میں گری نہ تھی ماکوں کے دل تھے پھرا رحم کی ٹری شکی فلّت برجيرهي، افلاس تها، ادبار تها وص کی سوداگری نقی،ظلم کا بازار تفا لرط بعي عارت كرى بي إس بي صدوات بي جنگ بي عديئ شريئ فيتخ بي افات بي

ایک ذریب دوسرے سے برسربرکار کفا رەتعتىنى بىرارىغا أنجرد حرال كاس وناكاى كا ماما آدى ڈھونڈتا بھرتا تھا اورملتی منتھی آسودگی آدمی کا دل ملال ورنج سے معمور تھا زندہ تھا انسان کیکن زندگی سے دور تھا نعرة تكبيرين ملت من تها سوز وكدار مسجدیں آباد تغیس بے کیف بھی لیکن نمانہ بنرگی تقوے سے سے نفزے سے خالی تھا ال تفی عبادت جی طرح تمذیب کے دیگردواج

جوگ کہا تھا نفس اہدہ کی زاری کے لئے بمنتكرے دوكا ندارى تفقى اى كے كے الشور وبهي بشريس إك خيالي نام تفا آدی در تا د تھا رہے سے کہ خالی نام تھا منك سرتفا آدمى اج شرف تفوكرين تفا دل تفاحق كا كومكر الميس مق كے كوس تھا برطرف كيلا بوائفا آدمى بفي ييكوت بيمات برطرف تفاج تيول كابهيديما ووذات يات بلبلين تفين يُرث سنه ببغب صياد مين نوم گرتفی زندگانی نے منتقی فریاد میں

بے تعلق اہل زر تھے ملک کی بہودسے مفلسوں کو لوٹ لینے تھے بہاجن سورسے آفت سب زندگی در بردهٔ ظلمات تفا رشی ایرانی ، دن می انرهبری رات تنه لفى مُعلِش كانتوں بين نيكن موقول بين خوشيون آدمی کی صورتیں تھیں، آدمی کی خو سر تھی تھی زمیں نالاں فسا د دظلم نوایجا دسے كانيتاتفا دل فلك كاخاك كي فرمايدس تھی مذکوئی عبّت و توقیر ناری کے لئے تھی جوانی عورتوں کی شب گزاری کے لئے

یے وفا ونیا تھی، جبون میں کوئی راحت شرتھی زركي ننمت نفي ، مكرانسان كي فنمت ننفي راهِ باطسل برلنبر کی رینمساتھی گمرہی بسترغفلت برسوبالقب دماغ أدي بذرهن تفيمن متو ينقفن امن كى نرغب درس نے بنرسارے مدرسے نہائے احتباج زندگی تھی جُستجو کے روشنی آدى كى ابنى قطرت فرصونرهمى تفي المان دات كا دن سے بدل جا ناہے عمول جیات نتيركى طاقت بے دائم، نثركى طاقت بے ثبات

تررنا بجیلی خیبائے آنناب منع نو دندگی نے دی نویرانقداب منع نو اگیا ایربل چردہ سوانہ سنتہ عیسوی بردہ ظارت سے کی مشکر اکر دوشنی

طلوعم تریتا داری کے شکم سے راہر پیاہوا رات كي الله المرمر مرسى برابوا سرهول نے بول دی الونڈی بربارش نورکی جیسے کو اہرا کے بوٹی ہوج اغ طورکی مہنہ کا لورا ہے بریدی کا مکال روشن موا بمرطلوع ممرشرق سيجمال روشن بوا

دراتاں دائی نے رہی شکل جب مولود کی برگذيده روح كى صورت لبول يرهي سنى عُرِفَان تَى شَمِع حِنْ نُوزِائِيدِه كُورُوبِ مِن أيج ك بمائيان برن بي جيه رهوبين حُسنِ صورت جب نے می دیمجا وہ بروانہوا نرزے مولود کے رومشن زمین فانہوا دوناں دائی نے تعطیم کیا جھک کرسلام رامروبران مے راسبرکا اخرام سيع ببليمنتقرص كى سوئى وه دولمال مسلم بقى اور صادت اينے دي بي بي الم

منعکس نھا موہی صورت میں جلوہ طور کا چودھویں کے بیا ندیر الاہو جیسے نور کا نماکِ تلونڈی پر اُتری روشی اکاش سے جگر کا اُٹھا اندھیرا رات کائیرکاش سے جہرع ناں کی ضیاحیثم بھیرت کے گئی مین کے صورج کی کرن کیلاش ہے۔

ري المالية جب جنم پتری بناکردنگھی سیاروں کی جال كريراسجرے بس تعظيما بحوى بنرديال زائجہ کہتا تھا بحیب البشور کا روب ہے جوبرطلن کے سورج کی منہری دعوب ہے زنرگى يسجو د كهائے كابشركورا و نبك جوبنائے گا قلوب بهندونوسلم كو ايك

برگورو ہے نام بھی اِس کا مبارک نام ہے اِیشور نے خور جور کھاہے وہ نانگ نام ہے

جب سے آئے گھر میں مہند کے وہ یا میمنت مل گئی سنسار کے سامے غمول سے عافیت خرو درکت کراحت وآرام وخوش حالی طی منصب واعزازيايا فارغ البالي ملي بانغوس منزل سے گزرا عرکا جب کا مداں مررس بمياكب الم وه حد ومتورجال

بالمه شامے بس سبن لینے کوجب سلے بہل سامنے بیٹھا گورو کے بیٹ کرٹس عمل برسمن گویال بانداے نے فقیل کے لئے نام دبیری کا لکھا تختی بیرجن کے لئے دیکھ کرشا گردنے لکھے ہوا دیوی کانام بركبا اسادس، معصوم برونوں سے كلام كون سے يہ ؟ آنے لكھاسےكس داوى كانام کیا اسی کے باتھ سے سنسارکا جلتا ہے گا نام رحمت کے لئے تختی پر لکھنا ہے اگر نام مكھتے اس كا جوسے قالق شام وسحر

نام سكت اس كاجس في كل جهال بيداكيا به زلمن تخلیق کی ، به اسمال ببیدا کیا س کے یہ اُنٹا دنے پوچھا کوہ داورکون سے ج وه بريم وه رام وه التراكبر كون سي مسكراكريشش به بولا وه سرا يا نورب فلبيس سے وہ عيال كو انكھ سے معتور سے ذید دیدین نہاں کاس کی کئی اس کا اور بجشم بدنا ركفتي سے غيب بين اس كا ظمور جب سی گومال نے پیگفتگونے براثر ركر برامعصوم ترمون يرجهكا كراياس

جُوم كرت رمون كو لولاك سنرعالي دماغ كون د كھلاتا ہے سؤرج كوزمانے بيں جراغ تم كورو موتم كوابناتشش بناسكتا بحكون علم درج كوض رائاس كوظيها سكنا يحكون جب شنا مهتد فيسارا بالموشاك كابيال دل تھا دنیا دارہے لوسی ہواغم سے تیا ل بے بڑھے لکھے جلے گا کام بٹواری کا کیا زندگی گزرے گی کیوں کردرتک سوعاکیا موكوني صورت منده مع يع بل يرط هند لك باب کو ضد کھی کہ بیٹ فارسی پڑھنے لگے

ماتھیں کے آئی وعلم بڑھنے کے لئے بجبجاركن الدين كے مكتب س طرحة كے لئے جب كهاأشادني لبسے الف فرائي بولا ببت اگردمعنی الفسیمهایت من كي دكن الدين بركهن لكا العديب وف إك أوازم إس كے كوئى عنى نہيں پر کہاشاگردنے اے عالم عالی منفام لازمى بے آب سے فاصل كاسب براحرام ابني جاركفت إسيمعني مكته مكتر باليقين بريز كيتي معني حرف الف بوستة نهيل

دات واجب وف اول لينى معبودم وف خالق نطق وكلام وعسلم ومجود حروف سُن كُورُن الدين بركية لكا الي وشخصال في كوروم و حق نے بخشا ہے جنب علم كمال تح كو ماس بي المنز كات فرمن سے كس سے بڑھ سكتا ہے وہ سے بڑھا بھگوان يه خبر مهنه كوجب بيني تورخب ره بهوا خون مستقبل سے دل کھ اور لرزیرہ ہوا ہوگیا اپنی جسگہ ماہوس وہ دلبندسے كام كركاكب جلے كابے بڑھے فرزندسے

کون رکھے گا ملازم، کون دیے گاکام کاج كربسي بيكاركو اغزاز دنيا ہے سماج اس تفترس كليجه منه كوجب آني لكا ماے بیٹے کو بڑی شفقت سے بھانے لگا بيكر علم وعمل خاموض سب منننا ربا یا د میں خالق کی اینام۔ رمگر دُهنتا رہا كاردبارزندگى بين دل لكاف كے لئے باب نے کچھ گائیں دیں بن پر انے کے لئے دھورد نگرروز ہے کربن میں وہ جلنے لگا باب کی سونبی ہوئی تعدمت بجا لاتے سگا

كام جروا بے كا بوتا ہے تخصبتل آدما يهلے جروا بابنا ہے اس لئے ہررہنا منققت ومكراني وتنظيم حيوال سيكهكر بن سکے انسان کے پیرفت فلے کا راہبر انبیا سے بھرس جروا ماسے یوں رہے عظیم الدحيوال كى جب لت كاليمير بوعكيم روح انسال كےعواض كاسببيجان رل کی دور کس دیکھ نے فطرت کی انجین جانے ر کھے کل مخلوق کی بہبود کا ہردم خیال تاكه المائي بيب كعلي اعتدال

كام چروا ہے كاسونيا خوگرتسليم كو تاكر سيكھ آدى كے غول كي شظريم كو

بادرب

برسکوں احل تنهائی کاعالم یادِ رب
"شبد" کے انوار دل بین نام مالک ردب
تذکرہ خالت کابن بیں اور فرمانے سگا
البنورکی دات بیں دل غور فرمانے سگا
منظر حسن حقیقت بین نگاہیں کفر گیبی
جشم باطن جب کھلی ظاہر کی انگویس موگین

لوب دل برزيد سے سے لکمتی ہوئی آیا ب تور زتے زرے بن کابی دیتی تیں برق اور عالم كثرت ميس وصرت كى كران كو وسيحفركر ينكورى بين بيول كى سارى ين كور بيكر دہ پکارا تو ہی توہے اسواکوئی نہیں اے خداکوئی نہیں ہے، اے خداکوئی نہیں بِعُولِ مِن نُوْفار مِن تُوْبِح مِن تُو برمِن تُو سَم بِي تُور ترماق مِن تُور معِين تُونساع مِن تُونساع مِن تُو نورمين ظلمت مين دن بيئ شب بن مراهي ترایی جلوه سے دنبا بعر کی جسلوه گاه بین

آب وبادوناروكل سے زندگى كاروبى ایک ہی جمر حقیق سے جہاں بھی و معوب سے شمع فانوس ازل کی ضوفت نی دیکھلی دیکھنے والے نے اصبل ٹرندگانی دیکھ لی منكه كا برده ألما نوراز يوشيره كفل برطلب وبركے اسرادنا دبیرہ کھلے النيخ بين ائن كرصورتا صورايب وربنه وه الشراك افكارس اوكارب یی کے جام بارہ تسلیم مستانہ ہوا عشق میں دل کھی کے جزبے سُن جا نا منہوا

اب تو وہ بھی وہ تھاجو دریابی سے قطرہ بھی ہے اب توده مجى ده تفاجو لالدمجى ہے شعلہ عجى ہے اب توده بھی دہ تفاجو خودسوز بھی ہے ساز بھی اب توره می وه تفاجولغه می سے، اوازیمی اب تو وه ممي وه نفا 'جو کھينتوں ميں ہرما يي مي رك اب تووه بھی وہ تھا'جو گلشن تھی ہے مالی بھی ہج اب تووه مجى ده نها بحر غا فل كمبى موّانهي اب توده می ده تعالیح بیرارسے سوما نہیں

شكارت الكان قال كى عالم انوارِ جانا رمیں بھا ہیں کھو گئیں لوك مجع بردة برگان بن الكيب سوگئين وهورونگر حركي سب كعيت إك منفان كا مِوْمًا نَهَا طَا مِرْ بِسِ الْمَرَادُهُ بِرِي نَقْصًا نِ كَا سامنے ماکم کے یہ دہقاں شکایت لے گیا اینے کل نقصان کی مکدر حکایت ہے کیا

پریگنے کا حاکم و نوّاب تھا رائے مبلار خوشخصال وعدل برورُصاحب ثنان وفار دادخوای کے لئے نانک کوملوا باگیا ماجرا پوتھے۔ گیا ،عرضی کومشنوا یا گی سُ كے ناك نے كہا مرسے كرركتين ہيں میری گائیں کھیت بیگانے کا بخرسکتین ہیں کھیبن ہے شا داب سے سرمز ہر برگ دلیاہ اس کی ظاہریں مگاہوں کوہوا ہے انشتباہ واتعد كزرا ہے كيا إس بات كى تصديق كو ارى بھيجاگب تفتيش كو، تحقيق كو

سانفه بركارے كوكراينے وہ دہقال كيا كهيت كوشا دابجب بكمابهت حيال بوا بولا ہرکانے سے نادم ہوں بیں لین بے گاں یس نے خود دکھی تھیں اپنے کھیت کی برہا دیاں سے شکایت تھی مری ہرچیندماکم کے حضور كعيت كاشاداب بوجا باكرامي صرور جب شناحا کم نے ہرکارے سے ساراوا تعہ سامنے دہنفاں کو مبلوا کرخفا ہونے لگا بولايه حاكم سے دہفان ميں بشيا بول فرد برنه ما لول كا علط ميرى شكابت عفى حصنور

سي في فرور مجها تها الين كويت كو أجرابهوا بس نے خود در مکھا تھا بوری فصل کوروندا ہوا بین نه ما نون گا بسوا آ مکھوں کومیری اشتباه كبيت تفاسرسبرا ورمجه كونظبرآيا تناه یں نے خورد بھی تھیں گائیں کھیت میں جھوتی ہو میں نے خود دھی تھیں ساری بالیاں ٹوٹی ہوئی ہونہ ہو کوئی نہ کوئی ، یہ کرامت ہے ضرور بگرای شے کو پیم بنادینے کی فارت ہے ضرور س کے دہتال کابیاں ہرشخف جرال ہوگیا وتهوب ديجمي تويقبن مهب رابال بموكبا

معنف رشن كربوا ساراب الارائح بلار أكيا كشف وكرامت بريفين واعتبار دل ميكاراً هاكرنا نك الشوركا بعكت ب لفس باکیرہ بہمراسم عظمم شبت ہے خاک ير بيدا ہواہے پيشوائ كے لئے جادہ عن پرلبٹ رکی رہنمانی کے لئے جب مونی اوصاف باطن کی تحلی اشکار فألى فيضان رحمت بوكيارائ بلار

كالورائح مبنكاوسو ایک دن نواب نے مہتدکو مبلواکر کہا مشكر كربيط ب نيرابيشوا ورسما یں نے خود دیکھا ہے اس کو دھویاں سو ہو ایک کانے ناگ کو بھیلا کے بھن سا یا کئے یں نے خود دیمی ہے اس کی صورت المال کی سو یں نے خورد کھی ہے اس میں تورع فال کی تو

باغبال نے ماصل گلزار کوجا نامہیں باب بوكرايني بخت دل كوميجانا نهين شكركر فالق في بخشا ته كو فرزندر رئيد اس کواپ گائیں ترانے کی ندوے زمت فرید نراببط ہے گماں ہے تاجدا راوصبا كام أس سے لے كا خالق رہرى خلق كا الخونيرا، كام من تيرب بالفيان كا ابسے میرا آدمی گائیں بڑانے جانے گا باادب سنتاريا نواب كامهته بيان دل مگر دولاکی ویم ولگاں کے درمیاں

دسوسہ پرتھا کہ نانک کو مذ مانے گا سماج لوگ اپنے دھرم کے ہر گرنہ جھوریں گے رواج وسوسه برنفا مذجائے دبن عبی دنیا کے ساتھ نون به نھا مُقنت رُسوائی ندائے اُس کے ہاتھ تاضی وینِٹرت مد دیں فتونی کہیں الحاد کا اورسرالزام آئے گفر کی ایب و کا راحت بان زندگانی کاسها را ایک تفا عين فطرت تقى يريث نى كربيلا ايك تفا سوجياتفا بوكاكب زنارييناني كوزنت دهم کی تقریب بی احباکے آنے کے وقت

اس نے دی تی عام دعوت اپی عرفت کے لئے سب عور نول سے کہا تھا اس نے نشر کھے گئے ہے اوابوں کے خلات مار ان انتقا اس کا بیٹا ہے روابوں کے خلات محمول ان کا اس کو ڈر تھا وہ گھڑی آبی گئی محمول مہمان کو ڈر تھا وہ گھڑی آبی گئی گھر بھرا مہمان کو ڈر تھا وہ گھڑی آبی گئی کھر بھرا مہمان کو ڈر تھا وہ گھڑی آبی گئی کھر بھرا مہمان کو ڈر تھا وہ گھڑی آبی گئی کھر بھرا مہمان کو ڈر تھا وہ گھر بیگا نے سببی

زناربندى

کے جب رہ اور ای ہر دوال بر مہن مث کراکر زیرلب کو یا ہوا غیخہ دہن فائدہ کیا ہے جھے بت المبنے فرقاد کا اس سے ہوگا کیا مراوا روح کے آزاد کا باندھ لوں میں آپ کے کہنے سے گرنا رکو باندھ لوں میں آپ کے کہنے سے گرنا رکو کی مرے کردارکو کی مرے کردارکو

ہردیال بریمن کھنے لگا زمّار سے آدی کی روح یاتی ہے شفا آزارسے برسمن كى بإت س كربولا بيم وه خوش مال سب بہاں پہنے ہوئے نماریس اے ہرال ان میں سے کتنوں کا باطن باک ہے نارسے واقعی کیا ان کا دل بیکل نہیں آزارسے باندھ کے نارسبہی پاک باطن پاک دلا كونى بى ان بىن بىي بارگندسى جال كىل س كے يمعقول باتيں ہوكيا چئے ہرديال بمرب نازك سے يركينے لكا وہ نوش خصال

سب کے ہویاس تو پہنائیں اس زنارکو پاک کردے جوابشر کے باطن و کروا ر کو مے مے جائن کیا ایسی کوئی نار بھی رصر کے کردے پاک جوانیان کے اطوار کھی ہے اگرایسی کوئی زنار تودے دو مھے ورنہ کچے سوت کے دورے سے کیوں باندھو ہواگرایی کوئی زنار تواے ہردبال الشوركا نام لے كرآ رى كردن من دال ورنديبان ب محدكوجوم الراك نفس آارہ کو با مرحلہے اسی زارنے

به یقین وحدت الترکی تاری بہضمیروفلب حن اگاہ کی نتارہے سے کی یہ زنارہے، عرفان ریانی ہے نیک اعمالی کے یہ یاک دامانی کی ہے حق کا تکار کا تنا ہے رہم کی رُونی کے تار سُون إن ارول كالبتلية توكل زينهار بندگان باک وامن خالق عقار کے باندھتے ہیں صدف سے دونوں سے وتارکے ساغ صهبائے عشق وصدق سے سرشار ہو میں خارکے فضل کی بہتے ہوئے زیار ہول

س کے یہ زنار کے بارے بین انک کابیاں جهور كر دعوت كا كهانا اله كشيسيهان وہ نحفا ہوکر جلے ایمان لگتی بات سے دن سے درتے تھے کہ تھے مانوس کالی راسے باب کے دل کو گراس بات کا صدمہ ہموا جو ہوا تعہدنے سمجے کردہ رسوا ہوا تریتا دایی نے کہاشوہری تسکیس کے لئے رنج بن ڈو بے دل مُضطر کی سکیس کے لئے يستحتى ہوں كمب الادلابارے ہے مض دل کاکوئی اور کا ازارے

وبرسافتكو

مشورہ لیں دیدسے دکھلاکے بیرے لاکو کوئی دلوائیں دوا بتلاکے سب احوال کو جب کیا اصرار مال نے دیدکو لایا گیا نبض دکھلائی گئی ، احوال بتلایا گیا دید ہے جب نبض پر نانا کے رکھیں انگلیال دید ہے جب نبض پر نانا کے رکھیں انگلیال مسکور کی دید سے بولا دہ شاہ عارف ال

جسم کے امراض کی شخیص ہیں کا مل ہے تو تجربہ ہے، واقفِ رفتارنبضُ دل ہے تُو ويدسب كميني جبهاني عوارض كاعلاج روح بيكن دروسة زطيبية تواس كاكبا علاج دیکیوسکتا ہے تومیری آتماکی آگ ویکھ تلب کی رک گ بی عشق کریا کی اگ دیکھ ی فراموشی کا روح دید کوآزارہے كيسى محروى ب جاره ساز خور بيماري سُ کے ساری گفتگوجیان دستشارہ کیا نبض جهورى اورجبين فارمول يركه كوكرره كبا

دیدگی آنکھول سے بردہ ہٹ گیا وسواس کا روح جاگی، دل منوّر ہوگیا ہرداس کا حال دیکھا دیدکا مہمۃ نے اپنی آنکھ سے روشنی بائی نہ بھر بھی آگی کی آنکھ سے

كمراسودا اس نے پھر نائک کودنیا کی طرف مائل کیا جیب سے اپنی تجارت کرنے کوروبیہ دیا بیارسے بولا برری انکھ کا تارا ہو تم ميرے جيون كاسهارا، مبراكنجينه موتم تم سے اُتبدیں ہی مجھ کو بدکتم اے میرے لال عہدیری میں مرے میری کروگے دیکھ بھا

تم سے اُمیرین ہیں ماں کی اس بی جاؤ کے تم این اکلونی بهن کابیاه کرواؤگے تم تم سے انبدین ہیں ابنے گھرکا رکھو سے وفار نائلی مے بسیادیں مرفد کرو کے بیٹمار جھے سے لو تھوڑانسا سرما بہتجارت کے لئے ادر روبيداسيب اني سيشت كے لئے مالشركا وم سدب التاريز بالجي عد الے رو فرزد دنیاعالم اساب ہے ابنی روزی کے لئے بیا کونی میلکرد دمی کر برجیست منڈی میں کواسودا کرد

سرمجكاكرماب كي طاعت بين طاعت بحوجلا ساتهمردانه كولے كرگھرسے وہ نوسش توجيلا منزل برجب وہ راہ طے کرتے ہوئے ربکبها بھی مادھوول ہیں بھوک سے م<u>رتز موئے</u> خاک بروہ ایر ای گھنے ہیں ہے کھاتے سے جميم بن يُرزولتي ب روح الطف كے لئے بھوک کے بھر کے تو نے شعلوں من نن طلع ہوئے باس کے اشکوں میں قطرے خون کے دھلتے ہوتے دلس بمرمین قلسی سرمایهٔ تقدیر تھی سارهوزوں کی حالتِغم وقت کی تصویرتھی بندگان در مهاجن غريظ مازار هي تے اجارہ دار سا ہوکاریب دادارکے كميت إلى كرجن كى محنت كالمؤناوان بھوک سے بچے انہی دمقانوں کے بتیاب تھ کشکش سے محنت ورولت کی دھرتی نگ تھی بهول سے وسیونے بین زائے ٹویں جنگ تھی سادهوول كاحال عم دبكبي نو وه نفرًا كبيا بورے نن کا نون کھنے کرانسوؤں میں اگیا بسيكرا بثارو احمال بببكردهم وكرم لول كفرا تقابحب كه جيسے بكرك مود حق قدم

كيا بشرسے فيمتى ہے دہر میں كونى الل سویض تفی اوی کی زنرگی انول ہے خدمت انسا سے بہتر کوئی بھی صدمت نہیں آدمی کی عگساری سے بڑی دولت نہیں سوجة تقراس تجارت ين كوني كمامًا نهين ادی کی جان سے بڑھ کر کھرا سودا نہیں لیکے مردانہ سے پھرانساں کا نقدجاں خرید مجھ سے بسم نے کے ان کے کھالے کاما الی لیا بولا مرواد ، کم ہراں کے آب سے مہنہ خفا بولم وه ، و اخفا را في رسالين خدا

ساوهوول كودے كي خوردونوش كارا بارے بل نار ناری میں لے کرمول جنس عثق رہ المرك لوكون في دركيها وجمت حق سالف ب جنم طا بربراني بردكيماكه خالى بالخديد سائد سامان تجارت ہے انہائی ہے رقم كياكوني دبزن الانال ڈرگئ، كانے قدم جب شنا بیٹے سے اُس نے کیا کواسووا کیا طين سے کھولا لہو، مهتہ کوغفٹ م گیا أس نے جب اراطما بخرطیش میں مرضمار میر الثاكب عميثم فلك سع كريرًا سنساوي

قدرت حق سے اُسی دم الکبا رائے مبلار رمكيه كرغصة ليسرير بابكا وه حق شعار بولا ہوکر ترش رو ، سے باب کا غصتہ بجا تو مرسمها نهين ابنے بيسم كا مرتب نيرابيا عام بيرس ساكونى ببيط نهيي جگ کاربرے وہ جگ کے کام میں ہٹرانہیں ابنادس جانے کا نیرے دل کوہے صدمہ اگر تُوخِ لَفِ سِ منكا لے ميرے جانب جننا زر آبدیدہ ہوکے یہ جہتنے ماکم سے کہا غم نہیں بیسے کا الیکن رنے ہے اس بات کا

اپنی دوری کے لئے تاعر جھیا بین کے سہ مانگ كركھاتے ہيں سا دھونانگ كركھا بينكے بير مانك الكيريط ال كابم توجائے كافرور مين زمين مين نثرم سے كُرُ عاول كاليكن حقور ڈر چھے ہے ان کی بیکا ری سے کھر رسوانہ ہو أنكليال ان برأهبين اورباب ننزمنده نرمو دیھتے دیری ضعیفی ان کی بیکاری کے ساتھ کتنی ذیے داریاں ہیں کارسرکاری کے ساتھ برب بكار توسيد كها س آخ كا نائی کے بیاہ کا صرفہ کہاں سے آنے گا بے نظرے سامنے خودان کی شادی کا سول مرتون سے زفن میں برا برملے بال بال گول وقت كے لئے ان كو كمانا چاہيتے ابی فادی کے لئے بیر کانا جاہے نائلی کابیاه کرناہے نیچے آئندہ سال نبك ہے تاريخ بھي اورسال بھي فرخنده فال نائی کی شاند آبادی وسفادی کے لئے جوڑنا ہے رتی رتی اپنی بیٹی کے لئے بالسابط كى كمانى دوكنى بوجلت كى برے ام کے او تھ بن آدی کی برمائے گی

س كے مہنزكا بياں كھنے لگا رائے بلار آنے والے دقت کا کراور تھوڑا انتظار بے نبر! تورام دے، رہا بہواں ہے یارلگ جائے گی کشتی، نافدا پہچا ن لے الوج مشت خاك، تيرا لادلا اكبير الله بننگا بھی نہمیں ، وہ مہرکی تنوبر ہے ریتی ہے تیری وبعاندامارت پرنظر اوروه ركفتاب خالق كي مشيت برنظر دامن كروا راينا باك ركم برعيب ایک ون بحرجانے گا گھر نیرا گنزغیبسے

تۇت تەركرىدا بىنے لخت دل كى جان ير تول ہے سورج کی تیری انکھ کی میزان پر نائی کے بیاہ کا سامان سب ہوجلنے گا تريحتى وست قدرت تودس أعمانها يرعكم بركفى مبيرى ينى كرات بركتين سوفات بين دے كافرائے كائنات نرے گوسے ہوگی رخصت تیری بیٹی شان سے الشورد مے گاتھے بڑھ کرنزے اران سے مهتر کاغفته برانص شرا، کیا رائے مبلار باب بمركرنے لگابيٹے كے رخسانے كويار

उड़िर्ड कि है। उड़े

عطری نوشیوسے وہ بہکا ہوا سارا مکاں الملسى يوثناك وه زبيرز وه پنجل لؤكسيا ل وه مسرّت کی نفری کیف برساتی ہوئی وه سلامت اورمبارک کی صدا آتی عونی ناجية تفي نوجوان مستاية بمنكره التي . مي گاؤں ماضرتھا كريبوارى كے كھركى تھى خوشى محفل شادى بس سب موجودخاص عام نف روست تع وانف تع، رشت وارتف حكام مهته كاداماد تفاج رام كفرى باوفسار خولصورت نوجان اقبال مندو برو بار

عالى جمت ازوه سرواردوات نان كا دُص كا بورا، كام كا بكاً ، دهني بيبان كا گھریہ کالورائے کے بارات آئی دُھڑے ما تھ تھے ذی حثیت انتخاص ملطاں پررکے مخلمان جرمقدم كے لئے بارات كا ساته مهنة ادرناك كع برصب اقربا الشوركي رُوئ الكيس تجسل ويوكر اردے بارات کے سب لوگ پلنے نازیر اب موا مهنه كريمي نائك كي عظمت كالقيس بھک گئی باراتیوں کے ساتھ اس کی بھی جبیں عورتوں نے گیت گایا نانک دی جاہ کا ربير انسانيت كا، مردِ حق آگاه كا كيت تفا برتيش لبطاب وتبرع عاكم عے کے توا یا ہے امرت ابنور کے ام کا گیت تھا، نانک ہارارمنائے صرق ہے روننی شمع حق ہے، پیٹوائے صدق ہے گیت تھا، نانک ہالا ایشور کاسازہے انت دمسلم وہندوكى إك آواز ہے

From Department of Culture
Government of India.

سُلطان لورين ورود جب مبوامعلوم دولت خال كونانك كمال دل نے پیا اوہ بی دیکھے ان کی سیرت کاجال ایک دن کہنے لگاجے رام سے دہ نیک خو ہوسکے نونے کے بیرے باس اناک کونڈ سے مری حسرت مرا یا رحم در حمت دیکھولوں بس مي ابني أنكوس فانك كي موت يكولول

كومثلان مرج معتف درائح بلار کیا عجب ہے پھرکہ ہو وہ عارف پروردگار بس می طالب موں کراس کی دیارستسکیں ملے یں می طالب ہوں کہ اس سے محکو درمن سے طے گلتال اتش کل کوی شینم جا ہتے میرے بی زخم جسگر کو کونی مرہم جاسیے ش کے دولت خال کی بانیں برکہا بھرم نے لاؤل گا نانک کوس جا باجومیرے رام نے اے کے رخصت کا مسے جیرام الونڈی گیا ملنے کا اماں ہے دولت خاں کو ٹائک سے کہا

نائی نے ضد کی سُلطاں پورچلنے کے لئے کرریا ہمش نے مجب شور جلنے کے لئے اس طرح آبا وه "نلوندی سیشلطان پورین روشنى آئى تفى جيسے شاخ تحسل طوريس دیکھروانک کے رُخ پر عارف ند روشنی دل سے شیرا ہوگیا سردار دُولت خان میں مدوک رکھنے کے لئے نا بک کرسلطاں اوران آرزوركمتا نفا دولت خان دل معرور مين كوفى ابساكام موجس بس لِكَ نانك كا مل تاكسُلطان يوربي رسندلكين وهمشقل

بولا ثلاک سے یہ دولت فاں کرشاہ عارفیں كي سي برنين كونى فرانے كا ايس كهكاتئ إحدارى اس نے دولت مونيكى جواات دارتها اس كوامانت سون دى بن کے موری وہ تی داتا وہاں رہنے لگا يرنب مستقل كا ايك حبيله بن كيا مشخفيت كے وصف سنك جب ثمامان مو گئے منتفزنا نك كے مندوا در شلال ہوگئے يويها دولت فان نے إک دور الے ميم اس كون مُرشدب ترا ادركونما بيترا دي

س ك نائك كاباك ماحب فكرانز الميرام رشاروه من جوج مياديديم ياديدي براسک رائی مراعقیره به وفا ميرادي ج دين ومرت دين نبي ورفنا اس کے ناک کی نواں سے بیجاب باصراب كم كم إليفي من دولت ما ل كدرل كالضطاب بعركياوه اور بحى مفيول شلطان بوريس المستقف المنت بن بن بن الله مشورہ لیت تھے مراک بات بین ہے الباس

الگراک جاری کیا بارے خدا کے نام کا عِسَ سے کھا نا ملنا تھا بھوکوں کو صبح وشام کا تھا وہاں اِک شخص جا دو رائے امی برنہاد شهره تبثت و فنت برود بانی ضروفساد ایک دن کمنے لگا نانگ سے رشوت ریجے مرّعا يدينفا امانت بين خيسًانت بيجيّ بولا مادورائے سے وہ نیک خصلت نیکنام یاب ہے رشوت کا لبنا اور دیا ہے حرام باب كى مانب ترى ماكل طبيعت كيول بوكى مانكنے كى مجھ سے رسٹون كو كريمت كيول مولى

بولا جا دو رائے نگر کے لئے ساری رقم میں مجھنا ہوں کہاں سے اب کرتے ہیں بہم اولا وه نوش خُر مذ توسم كا مجه كوكمب کس طرح جاری ہے تنگر یہ خدا کا بھی ہے کان دولت خاں کے پیم بھرنے لگا وہ بے جہاب روزكهن ويحفة سركار نانك كاحباب روز سنگروہ کرے کب اس کی یہ اوفات سے كياحماب دومستان دردل كىكونى بات ہے سُنت سُنتے بک گئے سرداردولت نمائے کا ن تها بنوت یاک وامانی کا لازم انتسان

1.1

ولا جادورائے سے اک روزوہ عِنْ کی اعماد مکيون گارترے کئے سے فانک کاحماب ے یقی لیل کے اس کا کہ تو چیتائے کا ماذير فخوكا بوامند يرملك كرآسة كا بولاجا دورائے جھ كوواسط كيا ہے جنا ہ آپ دیجیں یا نہ دیجیں اپنے بیے کاحماب جودفاكا تعاتقاضه ميزى مين في في كمه ويا دل تومدر ب توب سائے نقصان کا بولا دولت فال كروراس وقت ركي قرس آدی مرنے لگے جہ آدی کے دہرسے

لالجادد رائ دولت فاسعيك ديم ين بين الك كا دمشس جا بي الي الم آ ہے کے لقصان برگڑ متاہے دل کے بقیں یے دفا داری ہے ہری آب ہے ادر ای ایس بوں کیا اک روز بھر حاکم نے ٹا ٹاک سے شطاب كرمناسب موتو وكهلادين مجع ابنا حساب پير جُرُد وسخا بولا دكسانًا بول صاب نامناب يحديس عدك المهرسات لائے جب انک توکھا اعورسے دیکھا کیا في اور آمد كي برسيان كر جوا اليا

100

يانى يان مندرج كاتعين عى تاديخ وار بردرق تعالم أسنه، روشن تق اعدادوشمار تقازیاره خرج کھاتے بین گرآمرتھی کم وقے دولت خال کے ٹانک کی ملتی تھی وقم إس سے بڑھ کراور کیا ہونا امانت کا ثبوت مرورق كوائے كا ديتا تھا ديانت كا تبوت د مکیماکھاتے کو توجا دو واٹے شرمت رہ ہوا اور کھی نظروں میں دولت تمان کے وہ رسوا ہوا دمكيدكر عاكم كاجارورائي برقهروعماب يركياأس يكرافلان فيمنس كرخطاب

إس جهال ميں كون وه بنده ہے جو عاصى تبين کون ہے جو مبتلائے حق فراموشی نہیں بخش ريتا ہے خداجب لينے بندوں كے كناه بخش دے تو بھی خطائیں اس کی اے عرت بنا وسغت ول ومكيم كرماكم كى رغبت برع كنى دل مي جابت برهكي نظرون مي عزت برعد بند جالیں موگئیں، بازی الث کر رہ گئی ہے جادو رائے کی کایا پلٹ کررہ گئی ركدويا قارمون بيرسر، نانك كاشيدابن كيا شركاج ميلاتف ادم بحريس فرشدبن كليا

(3)

دیکھ کرنا نگ بیسٹیرا اہل سلطان پور کو فکرسٹ دی کی ہوئی ماں کے دل رخور کو اس نے مہاہی کا مشورہ اس نے مہت سے کہا ہے نائی کا مشورہ کیجئے نانک کی شادی دیرکرنا ہے بڑا اس کو نانک کے لئے آئی ہے اک لڑئی لیند خوبھوں تا خوش سلیقہ نیک بخت وار تمبند

らしぬのけっちょうじをみいか الماع تعبي المخافل من المعبول الم مول راج اس کا پردمورف ہے تنا نے فاعرال والول من أيف صاحب اعوازي وشية الحالي، كرنانك كاكيا ب متما دائے سلے لیجنے نا تک کی شادی کے لئے يم يلين كے ديكے رول كومشكى كے في خودم ى حرت بالأول يخريك كادابى خودمراالان ہے دیکھوں اپنے یوتوں کا یمن

ہواگرتیار نانک گھے گرہتی کے لئے ب بہم کردوں گاسب سامان شادی کے لئے جب بن نے بھانی سے اصرارشا دی کا کیا تقی مشیت رب کی توافرار شادی کا کب شلکھنی دبری سے جب نانک کارشنہ ہوگیا ت د ادر بوگئ، مسرور بهت بوگیا تھی غرض شادی سے اس کی آدمی کرلے قیس ترك دنيا دهم والول كملئ لازم نهيي نیکی اعال کا بھل اتھ رمہا جا ہے زندگی میں دین و دنیاساتھ رہن جا ہے

بڑں رہے سنسارین سنسارے انساں الگ شمع کی کوسے ہے جیسے گورکا داماں الگ نسل جاری رکھنے کو مخت صلالے دو پسر ایک تھا آرام جاں نودوسرا فرد نظر تعربی چنداور کھی چندان کے نیک نام دمکھ کر ہوتے تھے جن کو باپ اور ال نشادکام دمکھ کر ہوتے تھے جن کو باپ اور ال نشادکام

دبداردوست

اپنی جاہت آزمانے مرضی معبود تھی باب سے اولاد چوٹے دھرم بنی سے بتی دہ و کیں پر ایک ون اثنان کرنے کو گیا دیکھنے والوں نے دیکھا کھا کے غوط کھو گیا سطح دریائے وئیں پر پھر نظر آیا ہمیں سطح دریائے وئیں پر پھر نظر آیا ہمیں بین دیں ڈھونٹر ما مگر کوئی نشاں پایا نہیں

جب سُنا نوّاب نے دہ فرق دریا برگیا الخدكمن ها الحب الحديدي الوكيا الني مونس كے بچراج ان كاب كو عم ہوا تين دن يك الل سُلطان بورس مائم بموا لوگ يس كورور بي تخ ده مگر مكسو باند تقا عاديامواج دريا اوره كرسويا نهتس عالم انوار رب میں نفس طاہر ہوگیا تنن دن کے بعد محر دریا سے ملا ہر ہوگیا جب منور سوگا دل دوست عدرارسے مول سروره کے با مک ای دہ کارے

یا نج سوغاتوں کولایا وہ تضبیلت کے لئے ابنے پرواپنے سکھ اورانی اُمّت کے لئے يانج يه تحف وه لا يانفا بمثكر كردگار دان اوراسشنان مبدوا عاجزی اورانگسار اب بجا لانے لگا کارِ فسلاح عام کو اب وہ پھیلانے لگا تہذیب کے پیغام کو اب کہا اس ہے ، سلماں ہے نہندو کوئی اب كما أس نے، وہ مجم سے جوركھتا ہودوئی اب کہا اُس نے ،خطاہے انتیا زنسل رنگ اب كهاأس في انحطاب سلم ومندكى جنگ

اب كہاأس نے ، جفام بحبير بعا وَذات بات اب كماأس لي، سنم بي سندك الوده عبات اب کہا اس نے، کوئی ناجی نہیں ہے دعرم اب کہائی نے ، بشری ہے بزرگی کرم اب کہا اس نے ،حثم بینی فدا ہوانہیں مال وزرسے کوئی بھی جھوٹا بڑا ہوتا نہیں اب كهائس في كرسب اولا دِآدم ابك ب اب كما أس ني ، رجيم و رام و بهم ايك اب كهائس نے ، مساوات واخوت جائيے آدم وحوّا کے کنبے میں مجتب جانبے

قرية قرية دركس تشليم ورضا وبينے لگا اب وه ابنے الشورسے روشی لینے لگا لوگ اس کے ہمخیال وہمزیاں بننے لگے رہر کامل ملا تو کارواں منے لگے اس کی بانی شننے والے اس یہ نثیدا ہوگئے شمع کے جلتے ہی پروانے می پیدا ہوگئے تها برانسلم وبشروكواس براعتقاد المرور كمق في ايث رايسير براعماد

ريا كارول كاحمد

اہل سلطاں پورجب نانک کادم بھرنے گئے۔

ناجران دین و فرمہب سازت یں کرنے گئے۔

نیخ وبیٹون ، قاضی و فتی ، بجاری برہمن

پیکران سوء ظن ، نا وانفان مسرن ظن

مرتوں سے جو بنے بیٹھے تھے دیں کے فیکیدار

ڈرتے تھے ان کا کہیں جمیہ ہونہ جائے وفرڈگار

كتے تقے وعدے كاسودا ديں كے كارماريس بالرزع تعقب بيعن بازارس ولا فق فق تفرقه فتن المان كالم الم بیج تھے دھم کو دُنیا کمانے کے لئے داعی اسلام اخلاق نبی سے بے حبر الشوركے نام ليوا آدى سے بے نجر جھوٹی فدرین جھوٹی رسین جھوٹے تہذری رواج دین کی ہونٹوں سے باتیں دل میں بیدنی الج شیخ ویندت کی نمت ادمی جابل رہے دین کومانے، مگرخود دین سے غافل رہے

جُبَۃ ودستاری نبمت بچکا لینے تھے وہ آدی کے دبن کو بنی بنادیت نفے مہ کھینچ کر مانتھ بہ نشاں گوطلیں کو بنی بال ان کو ایس کے دھر کے برایاں گوطلیں مائے مرم کے دھر کے برایاں گوطلیں ملمے سورج کے مٹی کا دیا سنرماگیا جب کرن بھوٹی توظلمت کو بسینہ آگیا

مسجدوتماز

شہرسلطاں پورکے قامتی نے نانکے کہا ایک ہیں ہندؤسلاں ہے عقدہ آپ کا دکھتی ہے جب حقیقت آپ کی چیٹم مجاز اسینے اک روز آکر بڑھئے مسجد ہیں نماز جال وہ دوہری چلاتھا پوری عیّاری مانف عی غرض شاطری دے شہان مکاری کے مانف

آئیں کے مسجد این او ہندو مفا ہو جائیں کے ورندسلطان پور کے مسلم فیرا ہو جائیں گے بيكرفهم وفراست فيساست بان لى دبكيدكر قاصى كى صورت أس كى عكمت مان لى مسكراكر بولا وهمسج رابي آؤن كاضرور بارگا و ایزدی س سرجیکاؤں گا ضرور دیکینا ہے بھ کو بھی سیانمازی کون ہے نام کے فازی نوس بیں من کا فازی کون ہے وه سرایاب رگی ؛ ده بیار عجزونیاز آگیا اک دوزمورس اداکرنے مناز

دیکیدکراس کو انازی شادهان بونے لگے اورفضائل أس كے براس بياں بونے لگے دى موزن نے أدم الله اكب كى صدرا اورادم برموت نانك بول أشها مرحبا صف بندعي بعيرا ذال مبحد من حتى دير مين اليانواب دولت خال بعي اتني ويريس دمكيوكرنا نك كويبلى صفيين نزديك الم خوش ہوا برسوچ کروہ حاکم عالی مقام کون ہے نا نک سے فضل کون ہودی احرام شہر کے قاصی سے بہتر بل گیا اس کوا ام

دیکھا بیمردارنے جب ہوجی بوری نماز ہے الگ وہ سب سے مو بندگی بے ناز الوجها دولت فال في جب كيول في يورى فاد بولا یہ نوّاب سے وہ بہکر عرو نیاز جومرواینے رب سے دھوکا وہ رامنت ایک جس رباضت ہیں رہا ہو وہ عبادت یاہے تھے نازی، نفس سکن مرمین تھا 'جُل میں تھا آب عي كرتے تھے سجدہ اول مكركابل ميں تھا اصطبل کی جارداداری می تفے کھوئے موئے آب گھوڑوں کی تربیاری میں تقے کھونے تھے

آر ہا تھا زہن میں قاضی کے بھیرے کا خیال خون تھا دہ گرنہ جانے جا ہیں رشک غرال ركج كمرين رب فافل پرصفي بي رسمًا ماز بیعبارت مکرابلیسی ہے اے سبندہ ٹواڈ جوسلاں برنس زینجگانہ فرض ہے أمتت خيرالبشر بروه مداكا فرض س ہے نماز صبح عہد مسدق و بیان وفا دل سے ایقان المی، لبسے اقرار خدا ہے نماز ظہر یعنی وعدہ اکل حلال بي نازعمرعب نيكي وخيرات مال

نبك نبيت ربي كايمال بهمغرب كاناد اورعشار اقرار اوصاف ضرائے بے نیاز ينازي جويره كا وه جنال كو يائكا درنداس کی بندگی کائیل تلف ہوجائے گا قاضی ونواب ابنے دل میں جراں ہوگئے يبيال نانك كاش كرسب بينمال بوگة کہرکے بیمسج رسے نکلا وہ سرایا مالہی ہندوسلم سے پہلے روسنو ہے اومی بندگان فالق واحد کی خدمت مجینے بي اگرانسال توانسال سے مجتت يجيمة

ع بم سفر

المِسلطان پورکو دے کرانوت کابیام عکم خالق سے سیاحت کوجلا وہ نیک نام رنج میں فرد کے سینہ کوب تھے اہل وعیال بھائی سے جھٹنے کے غم میں تھی بہن انتفتہ حال بھائی سے جھٹنے کے غم میں تھی بہن انتفتہ حال بیقرار ومضطرب سب اہلِ سلطاں بور تھے تھا جگوا ہی کا الم ، مہجود تھے، رنجود تھے

146

شهر کا فاضی بھی رنجیدہ تھا' دولت خان بھی تھے تیا ن مینے میں سوز عم سے ول بی جان مجی وه پياره پاسفروه وتعويب رهواويد جازل الشور كا تذكره ، وه نگرى نگرى كا دَن كا دَن بادهٔ عشق اللی زگسس مخور میں البننور کے نام کا امرت دل پر تور بیں ببكرصدق وصفاكه ساته مردانهى نفا شمع کی کو تھی رواں ہمراہ پروانہ بھی تھا ع م اصلاح بنسر بے کر دل بر نور میں علتے جلتے اگیا اک دن وہ سید بور میں

بورى بنى دېسے فافل يورى لنى تى كورور نام سيديورليكن شهرنسيان وقصور ارتداد وشرك واستبدادكة اجرتفى لوگ كثبربرود شرببندوفاسق وفاجرتقے لوگ مفلس ونا دار لالو ذات كانجسّا رنها شهريس ميكن دسى إك ماحب كردار نفا ایی محنت سے کیا کرنا تھا دہ کسب حلال مرکمری رہناتھا اس کے دل میں بن دوالجلال مكم رب تفاصاحب إيان بوأس كاميزمان إس لت مهال موا لالوكا ده كرياندمان

اُس کی صحبت ہیں مزہ بجزاری عرفاں کا تھا اُس کی سُوکھی روشہ یں ہیں والقدایاں کا تھا چھوٹی اُمّت کے گھروں ہیں کھا نابینا اورقیام نھا روا جًا دسیس ہیں ہراُدنجی جاتی پرحرام ناگواری کا سبب نھا اونجی واتوں کے لئے وات کا کھڑی کسی جنڈال کے گھریں رہے وات کا کھڑی کسی جنڈال کے گھریں رہے ير المحمول

عاکم دربوان أونجی دان کا اِک فرد تھا شہر کے نظم ونسق ہیں سخت تھا باسردتھا جاہر دظالم تھا، دل تھر کی صوت سخت تھا نام تھا دبوان کا بھا گو، گر بدیجنتھا کون ہے نائے جین تھی اس کے دل بھوجے کی اُس نے کی اپنے یہاں تقریب برہم بھوج کی

عرَّت واكرام سے انك كومبلوا ياكيا بهوج ببن شركت كرين بيغام بهجوايا كب لے کے رعوت کا بیام آباتھا جُواس شخص ور لب الطاف واسمان وكرم كوبا بوير شکریدگرکے ادامیری طفسے باربار. میش کرنا خدمت بھاگو میں مبرا اعت زار كبنا مين ممنون بول دل سے مرمعذور س س تری رعوت این کھانا کھانے سے مجبور ہو بعورج من شركت سعيب كاربعا كوفي تنا غصے کی اور میں صب فلیشر لگ گیا

عظمت واقبال کامِسکہ ہٹھانے کے لئے اپنی شان وشوکت وشمت کھانے کے لئے اُس نے نانک کو ٹبلایا پچھ سپاہی بھیج کمہ آگیا وہ عارفِ انظر بے خوت و شمطر

اس مرایا غلق کود کھا ہوائے گرو مرو خودسپر کرنے سگا وہ آپ سے ختم تم سے تو طبیق ای اور اس میں کھانے سے گریز اور اس کی روٹیاں کھا کہ ہے جوج سے انکارہے اور اس کی روٹیاں کھا کہ ہے جوج ارتبے

سن کے بیر، دلوان کھا گوسے کیا اس نے سخن شكل انسال ايك بيية نواكم بن عارك ورن فات كرنى مى موقطت اورجبين الك صل میں تؤوہ طراہے ، جوعل میں نیک سے كاط كروه بات بولا درسيان مين مرتميز رلس کی سے جو تھی مربا وائے فیکو وہ عزیر سبكرون جينرال إس ساريش شنف كے ليئے میں نہیں رامنی رزا آبریش سننے کے لئے مسكراكم زيرى نانك بدفرانے لگے الح وه يونا جواية يريه اتراف لك

عافیت اورخیرکا سندلیس دینے کے لئے بن نہیں آیا بھے آپریش دینے کے لئے سامنے بترے کہوں اس بریخے امرارہ کس بنا پرکھا ناکھانے سے مجھے انکارہے مت كروا مرار مجمع وردتم كينيا دسك سامنے جب ملکم اے گا تونٹر ما جا و کے ياب بوجن ہے المول حس سے بو آنے لگے برده کما ناہے کر دل کھلنے سے سلانے لگے حق سے ڈرزاہوں استماکاری مجھے آتی نہیں بنيرويتا بول كم وي الالك مع أنى نهي

آومی کے گوشت کو کتے جبا سکتا ہے کون خون میں دو بی ہوئی رو ٹی کوکھا سکتا ہے کون خوب مص محنت كى كهانا باك وماكيزه غدز خوب ہے بی ال کے جرکے ہیں بینا دودھ کا باک ہے بخارک کی محنت کا کھانا یاکہ كياكبول كفرى كا بهوجي فحون سے نا ياك ب دوره ہے واقحا رہ کے کمانے س محنظ شرک خون ہے کھڑی کے بھوجی ہیں نتقا ویکی شرک سُن مع مِعالَد ؛ يربيال غضے سے بل كھانے لكا كركاشعبل بواكمانق لبراك لكا

144

طنوسے سنتے ہوئے کمنے لگا دہ خود سے بے تردو مانتا ہوں آب کی گہری لظمر اوری سے بخت کی مجھ کو زبارت ہوگئی آپ کے دیارسے شاداں طبیعت ہوگئی آب كابمسر بوايساكوتى بى دىكيسانېي رہے کھا یا لفرنہ خوں بحوج میں چیورانہیں بات کی ہے بات مجھ برطلم کا بہتان بھی آب ورد جانت بس کمرین کی شان بھی توہے کھڑی ابت ہے کھٹری کی بقر کی لکیر تهتين دهرتے نہيں مرگز كمبى سيخ فقير

3383

جھ کو دکھلاتے توسی کی ان لوں روثن شمیر بن علافيل المؤ كار كالمافيل فير س کے نا ٹک نے کہا کڑارہے میں اکفیل میں کمی کروا نہیں وعوی زیاں سے بے دسل میں دکھا تا ہوں بٹام عظرت رہ قدیر بر کھاتے میں لہو ، کار کے کھانے میں شیر بِالنَّهِ عَم كُونَي بُهَّان تُقْبِ مِكَّا نَهِين فون ناحق كونى مى صورت بوتمييكما نهيس بحاگو اور لالوکی مے کر بوریاں اور روٹیاں بندكرك أنكليا نجينين جودولون مطيال

دیکنے والوں نے دیجی صورت معجر الگار دورد دیکل ایک سے ادر دو سرکی خول کی دھا بعر ایس سے جب الو بھا گوڈر گیا بعر ایس سے جب الو بھا گوڈر گیا بھی بھر یا تی میں ڈد با اشرم سے مرمرگب سامنے نا نک کے توب کی خدا سے درگیا ایک بھا گوجی گیا اور ایک بھا گو مرگیا ایک بھا گوجی گیا اور ایک بھا گو مرگیا

صوفى شاه شرك الأقا

قصبہ یہ ناراج ہوگا کہہ کے یہ بیب یں گو بانی بیت میں آگیا صوفی شرف کی دید کو تبسرے دن یہ کیا نانک سے صوفی نے سخن بندہ یزدان من اے جان من مہمان من بال اور یہ بیر من تعب را گدایانہ تہیں توگر مستی ہے، ترامسلک نقرانہ نہیں توگر مستی ہے، ترامسلک نقرانہ نہیں

146

برے نانک عدرہے یہ بال کولئے میں کی ادمی کے سامنے کیوں سر جھکا ئے آدی میں نے اپنا سر جھکا یا ہے خدا کے سامنے جھک نہیں سکتا کسی بھی ماہوا کے سامنے زيبتن بي في الم ورعشن والم یا دُن میں موزے دفاکے سربیہ کوسے کی گلا تکمر توحیدہ میری قبائے عشق میں میں لے دھا نیا ہے بدن اپنا رد اسے عشق میں سترد منکتا ہے محبت کی ردائے یاک ہیں آدی رہت ہے عُریاں ورنہر دیشاک ہیں

پر کہا صوفی شرف نے سن کے نانک کا جوا بے نعلق آب کاکس دہن وملت سے حناب بولے میری وات آب دبا دوناروخاکہ ادمی بلّن ہے وی عشق خدائے یاک ہے پرکیا صوفی شرف نے ممکراکر یہ سوال عارف ورولش من بوتا ہے کیا وصف کمال بولے عارف وہ سے جوالٹر برشا کررہے وصف ہے درولش کا، ہرحال میں صابرہ رصف ہے دروش کا سب جموٹی رسی اورد امتبازِرنگ دلسل ددین وبلت چمواردے

وصف ہے درولش کاانسان سے الفت کرے آشنا ناآمشنا برشخص کی ضدمت کرے وصف ہے درولیش کا ہوصوریت درمارداں جس کے یانی کومومکیاں میٹول اور نگ گراں وصف ہے درویش کا خوشبو ہوصندل کی طرح برسے ہردھرتی یہ وہ برکھاکے بادل کی طرح وصف سے عارف کا لینے نام کاطالب ہو نيكيان كزارس انعام كاطب اب مرجو وصف سے ورولیش کا خلن ومروّت سے ہو آدم درقاکے بیٹوں بیں مجتت سے ہو

وصف ہے درولش کافالی سے نبیت کے بو راحن وتكليف اوررغ ومرتث ايك مو وصف سے درولش کا سرزیب نوک دارہو زير خربي جو عجد ديرحسن يار بو وصف مے درونش کا دلعشق بی بنیاب ہو خواب بي بيراديان، بيداريون بين خواب مو س کے برننا و شرت کہنے لگے اے دی وفار آب بین درولیش کال عارف پردردگار معتقدصوفى كادل مي مشل مردايه بهوا منمع عوقال سامنے أي تو بمروا بد بعوا كوروكمشية من وردو

بسی بسی نگری نگری درسس حق دینا ہوا بانی بت کے شہرسے کوروکھشیتر ہیں آگیا ترسے اک بمکھ نے اراایک دن بن بی ہر اتفاتی امرتھا اس دوز تھا سورج گہن تھے ہزاردں یا تری افتنان کرنے کے لئے پوجا کرنے کے لئے اور میل بھر نے کے لئے جب خبرتی برن اراب کانے کے لئے كالحادبام كوشت الكريس يكالے كے لئے جريضا برحاس وبوش سكور لك بریمن اراض ہوکر شعل ہونے لگے دميمركن الكفي أن كالشنقال وضطراب بركيا ابي له معجد زناس يرخطاب اب سے جے زندگی اورزندگی سے سنرای رندگی ہے بنتے بنتے، بوٹے بوٹے بی رواں سبزيان ديني بي حيوان اورانسان كوحيات جيوبنفيا بربى مبنى سے نظ م كانات

IMM

ایک مجلی ودسری مجلی کی بنتی ہے عسال شیر کھا تا ہے ہرن کا گرشت سٹا ہیں فاخت كوشت سے چراتے ہوتم اے بیکران انتخال گوشت کاسارا بدن ہے گوشت کی تھوہیں زیا گوشت سے رغبت بھی ہوا درگوشت بر مہز بھی محسے بوجھو کھارہا ہے آدی کو آدمی ہے ہرن کا گوشت انساں کی غذاکے واسطے آدى كا گوشت مت كعساؤ خواكے واسطے اكل وشرب باك معررب كاعنايت دوستو محصي بوسكتا لبس كوان تعت دوستو

کرم ہی سے دھرم ہے بے کرم جینا ہوام ادی پر آدمی کا خون بیب ہے حرام س کے یمعقول اتیں لوگ ترمنرہ ہوئے مشتعل ہوکر جوائے تھے براگٹ وہوئے کرکے وہ کوتا ہ بینی کی بہا بھارت کوسر دے گیا جی کاسبق مثل کرشن خوشس سیر

الورج برجل جرهانے کی رہم دهم بهیلاتا بوا ده عارف بروردگار نگری گری چلتے چلنے آگیا برکے دوار وه دار إرجى كاكويم كويم لاله زار جس كى كليون سى مجلتى بحرتى بالنكاكى دھ شهر عرفان اللي انتهب رعشق وآرزو جاده جاده تورافشان كوي كوي مشكرو

وه ديار دوست اسم بالمسمس مردوار جس کے درے درے سے سرکی تجلی اشکار مندروں کے دہ بچاری، جُرگیا وہ برہن دل بي ليكن خارت كيك د تذبذب كي عيمن یا تری گنگا کے جل میں ڈ کباں کھاتے ہوئے منتروہ بڑھتے ہوئے برکے بین کانے ہوئے ومود موصاف صاف ودأ عل مط وه شرير دل مرسلے گھیلے یا یا سے گٹ دہ ضمیر صبح كوسورج ببركنكا جل جرهب المشغله مورتى كےسامنے مانف مركانا مشغله

دہ نعے بُوجاکے گرمقصورسے نا آمننا برہاسے بے خبر، معبود سے ناآمشنا ساغرول توریزدانی سے بھرنے کے لئے ایک دن نانک گئے اشنان کرنے کے لئے دىكھا كھ لوگوں كوسورج يرحرهات كنكاعل يُرْجِها بركياب ؟ كماسورج كي يُوجاكا عمل س کے بریور آپ نے بھی جانب کرا ریور آب دریا کا اُچھالا چلووں سے دوردور پرچا لوگوں نے تو بولاسالک راہ یقیں یں بہاں سے پنجتابوں این کیدنوں کی دیس

برسنا نولوگ جرموجود تھے منے لگے مجھ نے سودانی کہا کھ پھتیاں کسنے لگے ایک بولائے کی کوٹری کری ہے دیت ہیں دوسراكمن لكا برسے كا يانى كيسن ميں الك بولا كمين بينيكا ياني آيكا دوسرا بولانهسين دنيا بين شاني كي كا هن چکاسب پیبنیاں توپیکرشس عمل بولاسورج مك يبنج جاتا بسيجب من كأب أي كا ياني توينج خاكس اآفتاب اوريس سينجون بهان سے کھيت تو پہنچے نہ آب

دىكىنى بى اب سۇرج ناك سەسىكىتى دور اوریہاں سے کس قدر در زیب ہے کرار اور البيسويين سعل ميرا غلط ياسب عبل كاسورج برج هانا كبانهي بي فائدا الخم وسيّار و ماه وآفت اب وكهكشا ل ابرد برق وباد، برگ وگل زمین وآسال بحروبردشت وبيابان رگيزار د كوسار وصوب عماون أوروطلمت كروز وشت بالمرتهار مورداردابي دحيوان وجان والنسس وعور مازد آوازونرتم، نُطَّق واحماسس وِثْعُور

یه زبان ووقت، به ظرف مکان، به کائنات يراجل كى تيز دُوك ساخد المواج حيات دره بائے خاک میں براجتاع نور وار كنن مورج اوس كى إك بوندس بن شعلهار مخفی وظاہر ہراک شے روی سے بھگوان کا مے پرسنش صرف واجب کی شرف انسان کا جمور كر خالق كوكيون تخلين كي پوجا كرو بت رگی کرناہے توکرتار کو سجرا کرو رصرم کی تعلیمسے دل میں اُعالا ہوگیا دات گزری ، آدمی جاگا،سویرا ہوگی

ساح و تورشاه

درب ق دینے میں اُس نے ج راآدام کک بتی بتی بشہروں شہروں وہ گیا آسام کک ایک بتی خطر آسام میں تھی کا مروب ساح ہ تھی جس کی رانی اِک بلا تھاج کی روب تھی رعایا ساح ہ رانی کے گیسو کی اسیم نوجواں کھاتے تھے اُس کے عشن کاسینے پرتیر

حس بن فني توريكير، عام بمي تفا نورشاه جا دوئے آسام گیسو، سحر بنگار بگا ہ ندورسے جا دوسے اپنے ایک ن اُس شوخ نے كرليا ننجيم مردانه كوشب رسح سے والیسی میں ویر مروان کوجب ہونے لگی دل کونا نگ کے پرمیثان عجب ہونے لگی کونسی ہے وہ بنا جو باعث تاخیرہے سوجتے تھے وہ سبب کباہے جو دامن گرہے فكريه يبدا موئى نانك كے قلب ارسى کیا خروہ کھوگی ہواجنی بازار یں

100

وصونا عن مكائر كياب تى بين مرداد كهان شمع کو تھی جستجو سے اس کا پروانہ کہاں كس سے دلين كس سے رفعين لوگ مب اي بي بیرمن پوشاک صورت بولی تطولی اچنبی المرا والمتعلق نزد قصر أورسناه سے کہا ہے بے گماں ہوتی ہے دل سودل کوراہ أبية سورت جلكناتما فضابس رفيرخ دوست اری تھی دامن اورج ہواسے پوسے دوست ایک دل کہا تھا کیوں سے کا مردا شہرا ا ایک دل کہتا تھا لیکن ہے دہ پردا سربہا ل

كيمة مذبذب كيم ريشان عي كيم اليمان على شكليس ا مركشول كى ول كاكبية جيران بهي یٹے رہے سویلکے ، ٹھرے ہے جراق مات عظیں یا شرچیوں قم کے دریان سے رمین تھے غورسے خود قصر کے در بان کھی سوجنے تھے کیول کھڑاہے دیرسے یہ اجبنی ایک نے بڑھ کرکھا بتلایتے کیا کام ہے کیوں کو اے بین کس طرف<u>ے کے بین</u> کیا نام بولےمیں پنجاب کا باسی ہوں انک ام ہے میکی اعمال کی تعلیم سبرا کام ہے

میراساتھی کھو گیاہے،جس کا مروانہ ہے ام دوبېرسے كوج ميں بون دو گورى باقى وائام كسي وحيون كياكرون وهوناون كهان ماوس كها مُبتلا بحرس بلامين يربيت بإدَّل كها ل سح کے آلات سے دانی نے سب بالیں سنیں دوربين ايني ألماكر ديمي شكل دلنشين سح کی میں کندیں سرکتے جادو کے تیر تاکہ ونخچم دل، نانک بھی ہوں اس کے اسبر اش ارے مرج میوکی، تیل کولوکا دیا مان کالی کی جبیں پر فون کا میکا دیا

دیجیتی تھی اِک مصارِ نورہے اُس کے قرین بندموجا تاسے جادو عل کے بھی جاتا نہیں سحركو ناكام جب ديكها توحيران بوكني شل كيسوة بينج كها كها كما كريريثان بوكمي سرح جوباتی رہاتھا اب وہ تھا اس کاجال ين امرت كے كوليے بس بعرى اكن وہ بال اس في الك كولايا تاكه ميم جا دو كرك بسل تنب رنگاه و کشت ابرو کرے كَيْ جِبِ اللَّهِ خرمفرم کوشی ده پوری رعنانی کے ساتھ

تخن زرېږېليم کړ جا دوبيان ، جا دو مگاه حاکما نہ شان سے نانک سے بولی نورشاہ ہوتے ہیں جاسوس اکٹر جو گبوں کے بھیس میں كياءُون ہے ؟ آب كيوں آئے ہي جير دلي بي بولے میرے طاہر دباطن کا بکسال عبیس سے ایک ہے بھارت تویہ جی مرا دلیں ہے ميركسى شكطان كاحاسك سالكوكس بون عبّن كابسياى دل برايتمرنهي داستى سے بيرامسلك بنارة يردان مول بي نيرخواه برنشر مول صاف ساانسال مول بي

بندگان رب كورب كى داه دكھلانا بول ميں آدمی میں آدمی کی جاہ بھیلانا ہوں میں ہے مجھے کھونے مونے ساتھی کی اپنے جستجو دويبرسے وصورات اليم ما مون أس كوكومكو تنس کے بولی فکروغم ساتھی کا فرمائیں سآب وہ ہمارے یاس ہے محفوظ گھبرائیں مراب كهدك يرأس في أثفا يا سحركا الني بنار راك جيميراس الميني، بيمركيا جا دو كا دار مجنبش ابردسے رانی کے کنیزیں جھوم کر رقص كرنے كو الليس إك دائرے بي كوم كم

رات كي ليوكي اس سمت ووبا آفتاب دخت رزجاگی إدهر عيے كوئى مست شباب دوكنيزس ساتفه مردان كولائيس إس طرك بانده كرلائے شكارئ بن سے آسيس طرح مازاور سنگیت کا جا دوجگا دینے کے بعد ناوك وجوانى سب چلاد ينے كے بعد اُس نے رکیما جانب نانک نووہ تھرا گئی برتوتهسر الني دمكه كركهب راكمي ساز پھینکا جام توڑے دوڑ کر دیوانہ وار المریدی ایک کے قدموں روہ ہو کرفتر سار

عمراسجن کی سرایں جب برایائے دلی اک عنایت کی نظرنے کردیا ٹھگ کو ولی برمزار حفرت كنخ ت رده توش يم بم كايا اين دامن بي ارادت كے كمر يخسرو أفليم عشق وأكبى بابانسريد كاشف سرخبنت، بيكرفلق مب كافيول بين جس كى تعليم نب رونا زمهى جس کی ہر آوازدل اللہ کی آواز تھی بے تکلف بیران تھا دوست مخوارسے سے جو بڑتے یار آتی ہے مرکم یارسے

چار اطراب وطن میں وہ سفے رکڑا ہوا ول کے بیانوں میں امرت بیار کا کھڑا ہوا ا یا تلوندی میں واپس طنے وہ احباب سے باب ان اہل وعیال وخوا ہربیتاب سے دیمی پوشاک گدایانه تو مادر رو برطری سامنے بھائی کے جب کی توخواہر رد بڑی جب وشي باني تودرد عسم نباده مو كيا بال في منظ كو ديجف البيدية موكيا سلکھنی دیوی نوشی کے اشک ساتی موئی آئیں جھونے کویتی کے یاؤں شراتی مونی

باب كے بلے شمارك برجھے دونوں بسم گودیں ابنی پررنے سے پامنھ جوم کر جب خریانی توطفے کے لئے رائے بلار ا گیا مہنتہ کے گھر ہوکر خوشی سے فرار مولان دل حزیں بے چین ہوکر اوسے آیا تلویڈی میں طنے نامور داماد سے مال کی حسرت تھی برل دیں جرگیا یوشاک کو بيكرنازك بريبنين نوستنا بوشاك كو مارسے بولیں کہ اں کا شوق واک باربازھ بعینک وے کمدر کی بگری رشمی دستار بانده

زردمو شيسوت كاكرتا تخفي زبب نهبي مبرے بیے میری انکھوں کو بھلا لگتا نہیں رشی بوشاک زیب تن کرد ماں دیکھ مے مے تف سی سی کے بیگرتے تہارہے واسطے مُكُرائِ آب 'برلے مادرمشفق مھے جوراب برے رہے بر من وہ خوب نے یہ پوشاک بینی ہے خدا کے واسطے بیری ساری زندگ ہے کیریا کے واسطے کو گرائتی بھی نہیں ہوں نے گرمتی بھی نہیں میری شی بھی ہے لیکن میری سی بھی نہیں

رد کے بولی توجهاں میں اینٹور کی شان ہے جونزے میکرس بنہاں ہے وہی بھگوان ہے گُولگردانی ، کرمری جانب سے لینے دل کومان المعجود ع كرمرى تقصيري ما ریک کرشفقت سے فرا یاکہ مارد تھوڑ دیے رب سے رشتہ جوڑ کے شیطاں سے نا ہا ترون مركوتديون سے الماكريم يه ولى فردشاه جهدكوبتلاد يحية تكين رؤمان كى راه برے دل میں اوا نے رکھ سراکرار ک لبی بہی ہے اک دواسسارے آزار کی

ثناه و حاكم كور عاياسے مجتب جا ستے بران، شفقت ورحم وعدالت جاسم ابر باران کرم جل تھل برس کے بھرگیا بے نیر کوواتف اسرارستی کر گیا إِك كُنْهِكَارِ خدا ما وبرايت يأكب يركوامت تي كرداني مي تغنية رآكيا دُورِ شام نا ركا ساط اندهب الموكيا اتے ہی شیع نے روزاں کے اُجالا ہوگیا مُوجِبِ بِالبُرِی تقی دہ ہدایت کی بھا ہ رُصل کے اُجلو ہوگیا والمان قلب نورشاہ

سیاحت وطن

آدمی کو درسس اخلاق حسن دیتا ہوا جُزیر ایماں جب زبہ حب وطن دیتا ہوا بستیوں میں اگ اور میزو قبائل کی گیا فلمتوں میں آگہی کا نور پھیلا اہوا تبت و نیفاکی آدبی چوٹیاں وہ برف زار ہرنظار استا ہیا ہے اور درددگار

1934

ك بنائ ہے يه دهرتى بيركرنے كے لئے آدی کودی ای آنگھیں سیر کرنے کے لئے انی دھرتی بارکی دھرتی ہے دیتی بو بام باسلمان الله الله الله المرابين رام وام بلنه و کاشی و پوری وادی کشمیریس شهر دلی پرتھوی راجاؤں کی جاگیر میں ائس نے یہ کہ کرمادات وافقت عام ک نام دوبي، زات داعرب رحيم ورام كى قريه قريه يا بياده مندسا كرتك كميا ارض وکاسے وہ بدری نافومندرتک مگا

خیرتھا شرمیں نہاں ہندوستاں کے واسطے كرتے تھے رہ سے دعامن الماں كے واسط نبرلوں کی صورت زار دبریاں میفنے میرفان خود اگیا اک روند زندان دیکھنے ديميتا بمرتاتها وه زيرانيون كا حالي زار كونى كراي، كونى فرادى تعا كونى بيقوار دیکھا اک تبری ضرای اوس معرف ہے سبسے عافل کریا کی ادمی مون ہے عالم انواريس وهست مے مرموش م اس کی علی مل دہی ہے اور وہ فارش ہے

خود بخور حلى كاجلن ديكه كرحب البوا مارن کال ہے یہ سوچا تووہ کرواں ہوا ناظم زندان سے بوجھاكون سے يراكيا ہے نام بكهاس في الكنام وكررب كا الكال عارف مع يرون كا دني لارب سے اس کی علی جو چلا اسے وہ دست غیب ہے ميرفان كانياكبين ازل منهو قرخسرا اس نے سارا دا قعہ با برسے جاکر خود کہا س کے باہرنے کہانانک کوبلواؤیہاں ہم می دھیں گے الحین رندان کے آوریہاں

آئے جب ایک فوخود با بر مقطعک کررہ گما ديرة ول مهرتا باس سے جيك كرره كيا كيفيت طارى بونى ابسى كددل تفراكيا كري الوارسے رخ يركيسينه الكيا اس نے گھراکرکھا کے بیکرمدق ولیس آب بین مہاں ہارے آج سے تیری نہیں فيدكى كليف وزهمت يرمح افوس ہے گی بے جا حراست پرمجھ افسوں ہے بالى يت ين لورهيون كى نوج برفال المن آب سجة بي دعائے جركا طالب بول بي

مش كي نائك في كهالي صاحب نثان وفار جنگ بین نقرت کرے گاآب کی پروردگار سائيتيس آپ کي اظمريي گي مندين بارثناه و دالی و حاکم رئیس کی مندس لوگ جیوٹیں گے جفا دبخور نوا بجاد سے ہندی عظمت بڑھے گی آپ کی اولاد سے طكم دييا س خدا كا تفسكرني الارض كما باس ركمناج بيئه عاكم كوابينه فرعن كا تتل وغارت كشت بنون التركوبها انهين درنه وه لاتفسر في الارض فرانا نهب

عین فطرت ال کی الفت ہے بہر کے واسطے ادر شفق ہے فدرت بھی بشر کے واسطے

حملها بر

مرضی فالق سے تلونڈی میں فراکر قلب ام می پھر کرنے گئے اپنے سفر کا اہتمام ٹھر کرملتان میں 'لاہور ہیں ' پسرور میں آگئے پھر مرضی فالق سے سبتہ بجد ہیں مکے پھر مرضی فالق سے سبتہ بجد ہیں مک بیک وہ حملہ افواج بابر ' الاماں مندھ سے نا آگرہ إک شور محشر' الاماں

شہرسید اور بس افنت محادی فرج نے آدی کے خون کی نتری بہادی فوج نے لوك عقم معضوب الوقهر ضرائف سامنے بوكهانفامروحق في أربانف سامن آپ ویرانی یه ویرانی نگرکی رُو گئی بیش گوئی تھی کب صادق کی پوری ہوگئ موتے ہیں برباد برنہی شہرنبان تصور لوطتاب قبر بره عاتاب حب فسق و فجور بس بعری ناگن ہے دنیا اپنے ہرافسول ساتھ به كهاوت بوكد كفن بهي بيت بين كيبور كعمانفه

معتديا بركاتها مردارت كرميرخان ظلم سے نانک کو بھی بینا دیں جس نے بیڑا یں دوس وں کے ساتھ نانک کو بھی جگی دی گئی جس قدر مكن تلى سختى ، انتى سختى كى كئى فيديون برظلم بوتاتها تورد ديتا نف ول سينة نانكسي عمس عصروليس ليتا نفا دل غم رسيره المضطب بحين سكل البيقرار نالدوفرباد است تے وطن براشک بار فاک کا وامن بشر کے نون سے گلنا ر نھا جَدْبُهُ حُبِّ وطن يرقتل وغارت بإر نفا

فرض ہے حاکم کا ہوابنی رعایا کا رفیق رحم دل عادل مرتبر عاقبت ببین و خلیتی ببكس ومنطلوم كاانصاف يإنا سهل مو حاکموں کے پاس فریادی کا انا سہل ہو جیسا راجہ دلیبی برجا، برکہادت ہے اگر سنبوة حاكم كا بوناج رعايا يراثر طيش بن خوب خدا اور عيش بن يا دخدا بوری کھونے کا ملے گی اس کو دنیا میں سزا عرل برموزا بعمينى سلطنت كاانتظام ورىندإك دن أوط جانا سى مكورت كانظام

دیکھنے انجام اپنے بیشروشلطان کا دل ألط جاتا ب الإظلم سے انسان كا گرم و تازه خون کا دریا دورتک بهنانهیں ظلم دھانے والاحاکم دیریک رہنا نہیں س كے بابرنے كها اے ميراقليم يقين بيكنا برو يرشم دها نامري عادت تهبي سلطنت ميري اگرفائم موئي نو باخسدا بول بالا ہوگامیرے ورسی افصاف کا دل ندائے وا دئ گنگ دجن ہوجا بھگا كهب كابندومستال ميرا دطن موجا أيكا

وستگری کیجے، جھ کو نصیحت کیجیئے جب غلط أعظے قدم ميري برايت مجيء محكم ومضبوط ميرى سلطنت بوجائے كى آب کی رحمت مبیل عانیت ہوجائے گی س کے نانک نے کہائی سے مجبّت ہے کھے دولت دنیا کی لائج ہے نے جا ہت ہر مح ظلم سے دامن کشاں رہیے عدالت مجینے فضل بب سے عُر بھرانی حکومت کیجئے ہوں دعاگرآب کی فراں روائی کے لئے عرض كرنا بول البيرول كى را لى كے لئے

مسکراکر بولا بابرقب رفانہ توٹ دو میرفاں زنداں کے سامے تیدبولی چوٹردد یہ ڈما نا نک نے دی اللہ تجبکوا دج دے ناج بخشے ، تخت دے ، گنجینہ بخشے ، فوج دے خیریۂ بابرسے ، کلا فورسیکراس طرح ابرکے دائن سے ، کلا فورسیکراس طرح

چوگھ اسفر

شهرون شهرون بهندی دنیا بهوا درس نیاند سرگیا سالک خب را کا برسرارض حجانه اس سفریس ستگور د کے ساتھ مردانه بھی تھا شمع کی کو نورا فشاں بھی تو بروانه بھی تھا حاجیوں کی زیب بن پوشاک درولیٹوکل حال دل میں دروشش رب یقنے مبارک برجال دل میں دروشش رب یقنے مبارک برجال

ومعظم شمر مكر، وه مريف كا ديار كرج كرج كشت جسي تجريح في بار محس عالم سے الفت النب بخضرى سے عشق دوستدارآ دی الله کے شبداسے شق سلیاسود مخترم اس زات کی نسبت سے ہے بندگی مقبول باری قلب کی زعبت سے ہے معن كعبين عبادت جذب ايانى كے ساتھ دل بي مرسجد ب مجلك الفايشان كي سام نت ركيف عهادت جب زياده موكيا موتت کے مال ہیں دہ دو گھڑی کوسوگی

بيكر ببدار فطرت ببتديين غافس مزتها جيشم ظا مرېزتهي خوابيده بيكن دل نه تفا یائے اقدس سوتے سوتے ہوگئے سمن عرم اس اولے خواب بر کھی مفرض سوکر بہم آئے الک کے قرس اور طیش میں تو نے وہ سب كس قدر كسّاخ ب تربي رب ادب باؤں نیرے مت کعبین ادہے کام لے سونے والے عاک استغفار کر خیرات دیے كهول كرانكهين وه بولا لي شيوخ محترم سوتے سوتے یہ میرے ہوگئے سوئے عرم

میں مگرنا آٹ ناتے شوکٹ کعبہ نہیں كوئي بعي انسال مكلّف نينديس موتا فهيس مجه كواس طرزعل برأب سيشكوا نهس رازتعب رحم كوآب نے سمجھانہيں موردومیرے قدم فن کا جره جلوا نہ ہو برريرے اس طرف كردو مبده كعبر من مو بیر تفامے، تاکہ وہ سمتِ حرم سے موڑ دیں زور دکھلا کر دسیل و حجت حق توٹر دیں بروایت مورتے تھے یائے اقدس وہ جدهم اس طرف عكس عمرة انفاة بمحول كو نظر

به کرامت دیکی کرلرزاں ہوئے جران ہوئے اینے طرز ناروا پر نا دم و گریاں ہوئے صاحب كشف وكرامت مان كر نفقراكت ملفدًا المي عقيدت من وه كُنْ كُر آكم عشق کی ازک کلی شاخ وفا میں کھل گئی ر ببر کامل ملا توحق کی منسزل بل گئی فرأت فرآن ورج كعب رصوم وصلات اس نے سمجھا یا عبا دت سے طریب یا دِ ذات موں طریق بن رگی سوئے مگر مقصورابک بعنی دل مانے کہ خالق ایک سے معبود ایک

دامن دل روات اخلاق سے بھرتے رہو النے سینمسر کی سنت رعل کرنے أنع والافاك بس تخم مجتن بوكب علقهٔ احاب سے بل کرزهٔ رخصت ہوگیا مکم خالن سے گراس کا سفر جاری رہا يهنجا ارض تبل يرنام خدا ليت موا نقش ياطح بب أس كيشام بي لبنان درس حق دیتا موا بهنجا ده ترکستان میں وہ مجت کا بیا می اوستوں کے بھیس میں مصر سے نکلا زہنجا جرمنوں کے دنس میں نسل آدم کو بیام امن دے کردوردور جادة عن كامها فسيس كلب كرّار بور

وصال

ایشور نے کام جوسونیا تھا بورا ہوگیا صاحب ہیراردل فرش رضایر سوگیا فاک کے بیکر سے نور دوج بین کررہ گیا دیر جا درجہم نا بک بیول بن کر رہ گیا منتقل انگر میں نورشمع عرفاں ہوگیا مہر کی ضو سے تنازس بی جرافاں ہوگیا رشنہ افلاص جوڑا اُس نے انسانوں کساتھ دہ بیگانہ بن گیا تھا سا ہے بیگانوں کے ساتھ

تعلمات

اورین جاگ اٹھی اس کی نظیمات سے
نورکی رو بھوٹ کی بردہ ظلمات سے
اُس نے فرا یا خدائے دیروکعبہ ایک ہے
عالم کرّت کو بیب لرکرنے والا ایک ہے
اُس نے فرا یا ازل سے تا ابد باتی ہے وہ
بڑم امکاں رند بادہ نوش ہے ساقی ہے وہ

اس نے فرما یا کرحق موجود تھا تب ل انل اس نے قرما یا کہ نمالق کم بلیرہے کم بڑل اُس نے فرما یا کرحق ہے حی و قیوم وعظیم اس نے فرما یا کہ بحر وبرکا خالق ہے رحیم اس نے قرما یا کہ حق قا در بھی ہم عادل بھی ہے وہ بصیر و ناطق و عالم بھی ہے عاقل بھی ہے اس نے قرما باکہ دہ مخت رہے عقارہے خالق ابروہوا وخاک وبرگ م بارہے اس نے فرما یا کہ خانت ایک ہجا ورلا شریک كوئى بھى اُس كى مشتب مين ہيں ہوانشرىك

اس نے فرما یا رضائے حن بیخود کو چیوٹر دو دام باطل اورزنجير بوكس كو تور دو رُوحِ انسان بے رضائے خالق مرک وجیا قيد وبخيرالم مع بانهسين سكتى نجات آب دریا محمقتس قلب دھوسکتانہیں بع مجتت عربهر دل ياك إيوسكتا نهيس کون جا نے اُس نے کیوں سنسادکو بیدا کیا حُن دنا پرلہشرکوکس نے شیداکیا عرف دولت كادياب أى كے اتھيں سب ملب الماليا ہے اس کے الحدیں

محكم سے اُس كے بشر كوعشق كى دولت مِلى ساری مخلوفات برانسان کوعرتن ملی امررب کوجو بحف ہے وہ گھمنٹر کرنانہیں آدی اینی آٹا کے زعم میں مرتانہیں كوئى أس كى تخبششول كاكرنهين مكتاشار کوئی اس کی قدرنوں کاکرنیس سکتا مصار كون كرمكنا ہے اس مبتورى حمدونن رحم مادرين جوبيجانا بحبية كوعنا عاضروناظر بھی سے دہ مخفی دستور بھی شابد برده نشین نزنک می بر دور بھی

اس کا ہرقانون محکم ہے برل سکتا نہیں اوی اُس کی حکومت سے کل سکتانہیں ہے مجت عدل میں شامل کہ وہ رحمان ہے روبروبر مبوكے ليكن كرم ہى سے مان ہے بیش والی کوکرے کیا الیی کوئی ندرسے وكررب ل سے كر انسان الى فدر ہے فلق كافالق ہے وہ اُس كاكوئي عالق نہيں موف وه رازن بے کوئی دوسم رازق نہیں كونى تعى اوصا ب ربي كريتاسكتا نهيب حق كى صورت كونى بعى بْت كريناسكمانهي

صوب حق م اورلب مرتد کاب سازی من كرمُرشدى صبرابي رام كي آواري ویربی مرشد کی اتین علم وحکمت سیکھے لے عادة حق ديكيمك سرحقيقت سكيمك صورب م شرے ظاہر رہا کارزے مرتابان التوريك ادومُ متدرهوب نام برائس کے بڑی عظمتے اس کا نام ہے جادہ تن کے سافراس کی رسی تفام نے البتورم رام م گرمال ب كرارب خالن كونين مع وه مالك ومختارب

رب کی نوشودی سے بڑھ کرکوئی بھی تیر تھنہیں عن رہے راضی توہے یہ جج اکبربالیقیں ننے عرشری اگر جھ پرنظر ہوجائے گی بین قیمت مقل تیری شل در موجائے گی نیک ہوں اعال توانسان یائے گانجات درنه لاحاصل ہے سارا خاکدان کا تنات بمول مت جاناكه يروابك بي حكمت كي تا بادر کمناساری دنیای برخالق ایک دات عشق كى دهن بس اگريتا بركوني اس كانام دونول عالم مي وه ريمتا هيشرشا دكام

2 3783

دوراس کے نام کی عظمت سے ہوہیں گناہ زحمت وغم مانگتے ہیں اُس کی رحمت بناہ بے گماں اس پرگھلیں گے جوکرے گا ذکر رب زہد کے دنیا کے تن کے دار عنی سے سے

وعا

واسط نانک کا یا رب بهندکو توقیر دے

قرت جہدد عمل دے عبد نہ تعبر دے

اے خدا شیرازہ نظم جین کو باندھ دے

دشتہ اخلاص سے ساکروطن کو باندھ دے

دشتہ اخلاص سے ساکروطن کو باندھ دے

ایک نے ہوایک نغنہ ایک سرگم ایک سانہ

ایک منزل ہو وطن کی اے خدائے بے نیاز

ایک ہی آواز نکلے بربط صدتار سے
کط مرس شمن وطن کے ایکا کی تعادت
فرقد فرقد بیں دوا داری بھی ہو اسٹ ربھی
ہوقلم بھی ہاتھ بی اور تینے جوہر دار بھی

نائكِ وتم مشرى انگرديو

سرا پاعثق ہے، عین ون ہے کہ انگد دیو، نانک دوسراہے کرم کرتا رکامس پر ہواہے مجنت میں جونمی ری مبتلاہے شرن میں جو بھی تیری آگیاہہے شرن میں جو بھی تیری آگیاہہے آسے کلیان کاسامل بلاہے

ىن دوى سے ، نادرے كى دوك ي كرجس شتى كانگد ناخسواي جمع فخشى كنى بع بينا بری صورت اس رب کودیمتا ہے گورونا تک سے نانک تک تانک ہماں جوابت اسے انتہاہے بسمت قطت انسان كامل ترا برنقش یا اِک رہناہے ساوات واختت صدق وحدت یمی بھگتی کا بیرھا راستہ

ایی ایجادی ہے گورکھی کی قیامت تک جو زندہ معجزا ہے ستی کی رسم کو تو نے مسط کر بڑا احمان عورت پرکباہے سخی دا تا ہے تو ہمفلس ہے نظمی بڑے دستِ عطاکو دیکھنا ہے بڑے دستِ عطاکو دیکھنا ہے

نانگ سوئم مثری امرداس

فدا شناکس امرداس رہبرکال میں جے بینے میں نائک کا عارفاندول دہ تاجدار عبادت ، دہ کاشف وعال وہ بیشوائے صرافت ، دہ خسر و عادل دہ انتظار میں مرجب میں سامل دہ صدحوادث طوفان دہریں سامل دہ صدحوادث طوفان دہریں سامل

بہارین کے حرآیا تھا دیں کے گلش س تھی جس کی ذات سے دنیا ہے وثق محفل ونا وعشق كى محف ل من مكهت خوشيد جفا وجُور کی گردن پنخجسے قائل رتری نظرنے اُبھاراہے صدق کا سوتی رّى لكنے دورتى ہے كشتى باطل ملی تھی تجھ کو تجب تی وہ نور نانا ہے گی كجيب جاندكا سورج سيحكم كائے دل ہرایک درے میں بنہاں ہے نورا فرکتی کہ بھول بھول بگارانل کی ہے محمل ہے تیرے فیض کا اِک جام بادلی صحب
کوش سے بیاس میں ہوتے ہیں میرابردل
بسایا بھو توں کی دھرتی یہ تونے گوئن روال
کر مجبر سکتا نہ ہیں جن کے رو بر بالل
کرم سے یوں دل نظمی کو کرد ہے شنعنی
کرم سے یوں دل نظمی کو کرد ہے شنعنی
کرم سے یوں دل نظمی کو کرد سے شنعنی

نائك جهارم شرى رام داس کو جو کرتارسے لگاتا ہے الفت رام داس باتا ہے جوترے اتا ہے آتا ہے خوف وعم سے نجات یا تا ہے جب ترانام یادم تا ہے مل سكون وقرار باما سب

يريبيكري لورنانك كا مثل خورشيد جگمگا تاب مغل أعظم برخسرواندسان نبرے قرموں برسر جھا تا ہے يم كامت رر بي سي رتوديد بنكره كعبرنتا جاتا ہے عظمت وشوكت نقب إنه برلت رسر مجفاکے آتاہے توسم ف آدمي كا الفت بي ابنے کروارسے بت ااہے

تری تغیر ہے ہری سندر توہری کے جگت کا داتاہے توسکھا تاہے وحدت انساں سارے مالم سے تیراناتاہے نظمیٰ دل حزیں عقیدت کے تیری چوکھٹ بیگل چڑھاتاہے نانکب سنجم مشری ارجن دبو

بیام امن وامان هے، بیام ارجی کا رہے گا زندہ حب دیدنام ارجی کا رہے گا گردش بیان مضراب البت منڈک سکے گا کبھی دُورِ جام ارجی کا بہوسے دوئے مہارک کی مرخودتی دیجد دمک آٹھا رتح ماہ تام ارجی کا

بنام حق ہو اجسل کو تبول کرتے ہیں انهی شهیدون مین شام می تام ارجن کا صداخلوص كي تخليل برنهين سكني فضایس گرنج راب کلام اردن کا غروب بنونانهب أفت اب صدق صفا من چیب سکے کا نگا ہوں سے نام ارجی کا تام عرکٹی آدمی کی خدمت میں كريبينوانئ انسال تف كام ارجي كا ده کون دل ہے نہیں جس میں یاد ارجی کی ده كون كب مينهين جس به نام ارجن كا جہاں خرد کھی لباسس جنوں بہنتی ہے وبى مقام مع نظى مقسام ارجن كا

شری برگویند خسرد عارف ال سے ہرگوبند بیشوائے جہاں ہے ہرگوبند آفت إب سيهر عرفال ب نیزامسال ہے ہرگوبند نور نانک کی ہے درخشانی جلوہ ساماں جہاں ہے ہرگوبند

غردول كالمعين اورياور مُونس بیکساں سے ہرگوبند راوتسليم وجاده حق پر رہرانس وجاں ہے ہرگوبند جس نے بیری کی تیخ بھی باندھی وہ اسے برگوبند خوف سے اہلِ ظلم لرزا ں ہیں ایک شیر زیاں ہے ہرگوبند ہے نزنکار کا جہاں سایہ آب کا آساں ہے ہرگوبند

کی ہے تخت اکال کی تعمیر یعنی شاہ جہاں ہے ہرگوبند ہے نیاز غم زمانہ ہے جس پہجی مہرباں ہے ہرگوبند مانگ جومانگنا ہے اے نظمی بادشاہ جہاں ہے ہرگوبند

نانك يتفتح شرى بردك جراغ روش عشق ووفائ بررائے كراينے روپ بن نائك بناہے ہردك متم سے بورسے بے ڈر لرا سے ہردائے ڈرا ٹومون مراسے ڈراہے ہررلے ہے تیری یا دسے نانک کی یا دوالست كوعكس كالك أئنه مع بردائ

كمان دوم كى كھلتى بىي كُتْقبال جس وہ ایک ٹاخن عقدہ کشا ہے ہردائے جین میں دھرم کے رنگ بہارہے تی سے كريميول يمول بين جاره ناسم بررائ جفاوجور کی کٹنی ہیں گرونیں جس نیام سال میں بیغ وف ہے ہردائے بشركى ، جائب الله ، ربمرى كے لئے جراغ منزل راہ فدا ہے ہردائے بحال جس سے ہوئیں مندوں کی منظمیں وہ دست قوت اہل دفاہے ہردائے

MIM

جوائی کے ساتھ ہے گراہ ہونہیں سکتا وہ حق شناس وفاآشنا ہے ہردائے قریب کردیاجی نے فداسے بندے کو دہ میرکارواں وہ رہنما ہے ہردائے جھکا ہے اِس لئے نظمی کا سرعفیدن سے کزیردستوں کے سرکی رواسے ہردائے کزیردستوں کے سرکی رواسے ہردائے

میضیں بائی شفاجی نیجیا جرن امرت کا ایاغ معرفت فنونگر بھا کمبنی کے با دود آپ دل میں چراغ معرفت ساتی خم فائم وفاق حق آپ بخشے ایاغ معرفت توسوا دیاس میں شمع اُمبد تورہ حق میں چراغ معرفت نظمی با دہ کشس توحید کو دیکھی با دہ کشس توحید کو دیکھی با دہ کشس توحید کو دیکھی بعرکر ایاغ معرفت

رو أفليم وفاتيغ بهادر كراخلاص صابيغ بها در اے کشتہ شمشرجفا تبغ بہادر اے راہم راہ حسارر توني ميا آ بثارسے انسان كوشناسا وُ في إظال كي دنيا بن أجالا

سرنيراكبي ثجعك نرسكا فللمتح فاس اوازنری دب نسکی ابل دفاسے ہرشاخ ستم اوٹ گئی تیری رُعاسے تواته بسرك كع بالحشن اداس نابت بوانرَّت كابيامي تفاجهان مين اواز مجتت تھی زرے سوز بیاں ہیں ترتجم وفائحق وصالتت كاستارا دمکھا نذگیا تحصی تبای کا نظارا وفي بوئ انسال كوالتحفي كنارا بكراى مونى تهذب كحكيم وكوسنوارا م دورترے درد کا انسانہ کے گا انساں بہمبیشہ ترا احمان رہے گا

تُوجِس کو ملا اس نے بزنکار کو بایا اعلیٰ ہے تزامر ننبہ، اُوکجِب تِزایا یا سرحی نے عفید سے نِرے در پر جُھکا یا فوند صیوں کا سر ما بر میشراً سے آیا تُورم ب رِاخلاق ہے، این ارکا حامی نظمی بھی ہے لاکھوں بیں نزاایک سلامی

بإدئ بندوستان كوبنارسكه علم وانش كانشال كوب رساكه زندگی کا را زواں گریزدسنگھ حامی امن واماں گوردستگ اب د کامرال گومندسنگھ گراں گو بندستگھ حق برستی کانشاں گورندستگھ عامل عسنرم جوال كومن رسنكه شير زيان كوبندسكم

74.

وه مسافرالیشورکی راه کا ده بیامی آدمی کی جاه کا ده برنی رام ادر انشد کا دل غنی رفخ برتجی شاه کا افتخار بخسروان گوبندسگر سنگوروعظمت نشان گوبندسگر سنگوروعظمت نشان گوبندسگر ما می تواریا می خواریا داه حق بین بخت کی موزاریا می تواریا دیا ریا مرخ و شخون سے ده والی می تاریخ و فا بوتا ریا می گران گوبندستگر صبر کاسنگ گران گوبندستگر

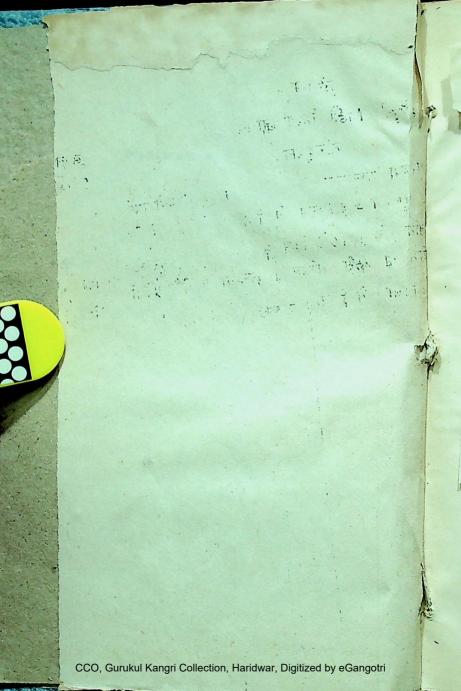
شرى كورو گرتھوصا ببام عشَق و المهمى دماغ ودل كى روشني نویدِ امن واستی فروغ حسن زندگی نویدِ امن واستی شمی گورو گرنتھ جی شى گورد گرنتھ جى ورج ف کر آدی مفام عشق سرمری رنین اضطراب دل یئے تک رارو شى گورد گرنتھ جى شٰ ی گورو گرنتھ جی

کبیرکی وه بانیان فریدکی وه کافیان سطرسط حقيقتين ورق ورق تجليان شری گورد گرنتھجی شری گررد گرنتھجی كليب وعترة وت جراغ فركبرما اكال تخت خمردى حيات تلب إصفيا شي گورد گرنته جي شرى گورو گرنته جي وهٔ سازمون اسی مطاو فرق این دال ليجاب قب الم يوس كرب كالم جاودال

شری گورد گرنته جی
منری گورد گرنته جی
میریمی نظمی حزیب کرنشی جی
میریمی نظمی حزیب کرنشی کی مرام ہے
مشبر ہے جام معرفت شبد کا فیض عام ہے
مثری گورد گرنته جی
مثری گورد گرنته جی

2782

Forwarded with Compliments:— From Department of Culture Government of India.



गुरुक्त कांगडी विश्वविद्यालय । 12388

हरिद्वार Signature with Date

वर्ग संरव्या — Signature with Dete

पुस्तका - वितरण की तिथि नीचे अंक्ति है इस तिथि सहित 35वें दिन तक यह पुस्तक पुस्तक देता विवास का जानी चाहिए। अन्यथा। 5 पैसे प्रतिकित दिन के हिसाय से विलम्ब - दण्ड लगेगा।







